

Arxivística i Gestió de Documents

Escola FUAB **Formació**

Màster en Arxivística i Governança de la Informació

Treball Final de Màster

TÍTOL

**De Heracleópolis Magna a la nube: Descripción en EAD
del fondo de un egiptólogo en la universidad
contemporánea**

Autor/a

Sara Sánchez Oliva

Dirigido por: Alfred Mauri Martí

Fecha: 26/05/2025

Com citar aquest article: Sánchez Oliva, Sara (2025). Trabajo Final de Máster del Máster de Archivística y Gestión de Documentos de l'Escola Superior d'Arxivística i Gestió de Documents. [Http://...](http://...) (consultat el ...)



Es permet la reproducció total o parcial, la distribució, la comunicació pública de l'obra i la creació d'obres derivades, fins i tot amb finalitats comercials, sempre i quan aquestes es distribueixin sota la mateixa llicència que regula l'obra original i es reconegui l'autoria de l'obra original.

Resum

El present treball es proposa estudiar les característiques dels fons universitaris especialitzats, prenent com a cas pràctic el fons documental de Jesús López, primer egipciòleg espanyol, docent universitari i investigador. S'analitza la implementació de l'estàndard EAD (*Encoded Archival Description*) com a eina per a la descripció, preservació i difusió d'aquest llegat, amb dos eixos centrals: com articula l'EAD l'estructura d'un fons universitari d'alt valor històric, i de quina manera aquesta metodologia visibilitza el doble valor –patrimonial i acadèmic– del fons. A més, es reflexiona sobre les particularitats i la situació actual dels fons de docents universitaris i el seu tractament.

Paraules clau: Arxivística, Fons Universitari, EAD (*Encoded Archival Description*), Jesús López, Egiptologia, XML, Patrimoni, Memòria Acadèmica, Fons Docents.

Título

Resumen

El presente trabajo se propone estudiar las características de los fondos universitarios especializados, tomando como caso práctico el fondo documental de Jesús López, primer egiptólogo español, docente universitario e investigador. Se analiza la implementación del estándar EAD (*Encoded Archival Description*) como herramienta para la descripción, preservación y difusión de este legado, con dos ejes centrales: cómo articula el EAD la estructura de un fondo universitario de alto valor histórico, y de qué manera esta metodología visibiliza el doble valor –patrimonial y académico– del fondo. Además de reflexionar sobre las particularidades y situación actual de los fondos de docentes universitarios y su tratamiento.

Palabras clave: Archivística, Fondo Universitario, EAD (*Encoded Archival Description*), Jesús López, Egiptología, XML, Patrimonio, Memoria Académica, Fondo Docente.

Title:

Abstract

This study aims to examine the characteristics of specialized university archives, using the documentary collection of Jesús López – Spain’s first Egyptologist, university professor, and researcher – as a practical case. It analyzes the implementation of the EAD standard (*Encoded Archival Description*) as a tool for describing, preserving, and disseminating this legacy, focusing on two core aspects: how EAD structures a university archive of significant historical value, and how this methodology highlights the dual heritage-academic value of the collection. Additionally, it reflects on the unique features and current status of university faculty archives and their management.

Keywords: Archives, University Fund, EAD (Encoded Archival Description), Jesús López, Egyptology, XML, Heritage, Academic Memory, Faculty Collections.

ÍNDICE:

1.	Introducción	6
1.1	Contexto y Justificación	6
1.2	Estado de la cuestión	8
1.3	Objetivos	9
2.	Metodología y estructura del trabajo	10
3.	El fondo de docentes universitarios.....	14
3.1	Marco jurídico	14
3.2	Particularidad de los archivos universitarios	17
3.3	Entre la propiedad intelectual y el compromiso social.....	19
3.4	La Gran Diáspora	24
1.1	3.5 Actualidad de los Archivos y Bibliotecas en Catalunya: Fondos docentes en Perspectiva de Género.....	27
4.	Estudio de caso: Fondo Jesús López.....	36
1.2	4.1 Primeros contactos	36
1.2.1	a) Jesús López	36
1.2.2	b) Historia del fondo.....	37
1.2.3	c) Estado inicial de la documentación y primeros contactos.....	41
1.3	4.2 Estrategias y Técnicas para el tratamiento archivístico.....	48
1.3.1	a) Cuadro de clasificación	48
1.3.2	b) La descripción: El uso del estándar Encoded Archival Description (EAD)	51
1.3.3	c) Base de datos y gestión material digital:	70
1.3.4	d) Propuestas de conservación y cesión	70
1.4	4.3 Difusión y el futuro del proyecto.....	73
5.	Conclusiones	75
6.	Bibliografía	78
7.	Webgrafía	81
8.	Anexos.....	83

1. Introducción

1.1 Contexto y Justificación

El fondo documental del egiptólogo y docente Jesús López (1933-2002) constituye un patrimonio de excepcional valor histórico, académico y cultural, cuyo tratamiento archivístico no había sido abordado con anterioridad.

La relevancia de este material trasciende su contenido específico, ya que López representa una figura pionera en el desarrollo de la egiptología española, disciplina que, en comparación con otros países europeos como Francia, Alemania o Gran Bretaña, ha tenido un desarrollo más tardío y menos consolidado. Su legado documental no solo refleja su trayectoria individual, sino que encarna los orígenes mismos de esta especialidad en España, situándose como testimonio fundacional de una disciplina aún joven en el contexto nacional¹.

El estudio de los fondos personales, especialmente aquellos vinculados a académicos, ha ocupado tradicionalmente un lugar marginal en la práctica archivística llegando a ser considerados "los grandes desconocidos dentro de la archivística"². Esta desatención se puede deber a una combinación de elementos multifactoriales desde la falta de recursos – económicos y humanos-, la fragmentación de los materiales, o la incorporación de estos fondos en centros inadecuados, o como partes de colecciones temáticas que les otorgan un carácter "artificial"³.

No obstante, desde finales del siglo XX, el interés por este tipo de archivos ha crecido, impulsado inicialmente por el reconocimiento de su valor como fuentes para comprender no solo la obra de sus creadores, sino también los contextos intelectuales y sociales en los que se desarrollaron⁴.

A pesar de estos avances, los archivos personales de docentes universitarios continúan siendo uno de los ámbitos más desatendidos dentro de la gestión archivística, lo que añade singularidad y relevancia a la presente investigación.

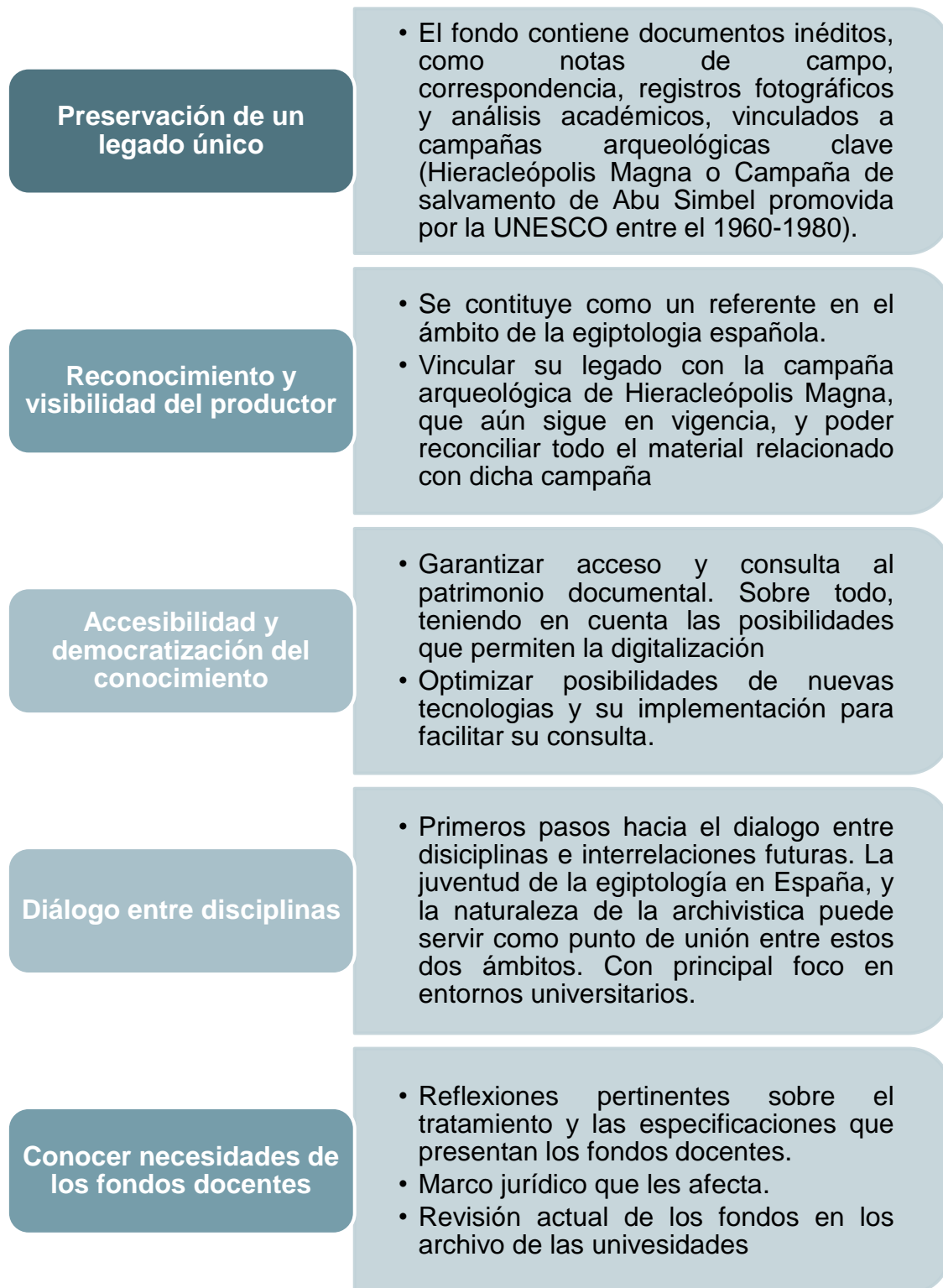
¹ Cervelló & Quevedo (2001), p. 7-10.

² Besoky (2019), p. 320.

³ Besoky (2019), p. 319-320.

⁴ Besoky (2019), p. 321.

La intervención sobre el fondo López se justifica en base a:



Este trabajo no solo busca visibilizar la laguna en el tratamiento archivístico del material, sino también reivindicar el papel de los fondos personales como piezas clave en la construcción de la memoria disciplinar. Su análisis permitirá, además, sentar bases para futuras intervenciones sobre archivos similares, contribuyendo así a la profesionalización del campo.

1.2 Estado de la cuestión

El estudio teórico de los fondos personales ha sido abordado por autores como Antonia Heredia Herrera y José Ramón Cruz Mundet, quienes los definen como "el conjunto orgánico de documentos generados o reunidos por una persona en el ejercicio de sus actividades⁵", distinguiéndolos claramente de las colecciones temáticas, organizadas a posteriori bajo criterios artificiales. Este enfoque, consolidado a partir de la segunda mitad del siglo XX, marcó un punto de inflexión al reconocer la procedencia y estructura original como ejes de la identidad archivística⁶.

No obstante, los fondos personales presentan desafíos metodológicos inherentes a su naturaleza heterogénea — donde conviven documentos profesionales, académicos y privados —, lo que presenta unas necesidades particulares⁷.

El caso del fondo Jesús López ejemplifica esta complejidad, su contenido refleja una doble faceta, entre docente universitario e investigador, generando una morfología híbrida entre lo institucional y lo personal. La dualidad condiciona tanto la estructura del fondo como su tratamiento, al difuminar los límites entre ámbitos que, en otros contextos, suelen estar claramente diferenciados.

A ello se suma la particular historia custodial del material. Tras el fallecimiento de López en 2002 se realizó una compraventa entre su viuda y Dr. Josep Cervelló, custodio actual del material. El cambio de custodio como de localidad (de Le Chesnay a Barcelona) unido a las posibles intervenciones de intermediarios no documentados, plantean interrogantes sobre la preservación del orden original, cuya reconstrucción es fundamental para garantizar su autenticidad.

Ante la ausencia de intervenciones archivísticas previas sobre este fondo, el proyecto se articuló en torno a cuatro ejes fundamentales, definidos por la singularidad del material y su indudable valor histórico: la preservación integral del conjunto documental, la garantía de un acceso controlado y éticamente responsable, la salvaguarda estricta del principio de procedencia y la aplicación de criterios descriptivos basados en estándares internacionales, orientados a su interoperabilidad en entornos digitales.

⁵ Cruz Mundet (2011), p. 45.

⁶ Heredia (1991), p. 112-115.

⁷ Cook (2013), p. 103.

Este enfoque integral pretende superar las carencias detectadas por Millar⁸ en fondos personales de características similares, donde la falta de protocolos normalizados ha derivado con frecuencia en intervenciones parciales o inconsistentes. Al conjugar el rigor archivístico con una mirada histórica, no solo se asegura la conservación de un legado excepcional, sino que se sientan las bases metodológicas para futuros proyectos vinculados a fondos personales en el ámbito universitario.

1.3 Objetivos

En cuanto a los objetivos que persigue el siguiente trabajo, deberíamos definir que el principal ha sido desarrollar la propuesta y el tratamiento del fondo de Jesús López para poder garantizar: acceso, preservación y conservación.

Además de este objetivo general también se hallan otros específicos:

Asesorar y servir de intermediario para efectuar la digitalización del fondo:

Aunque propiamente no ha sido una tarea del trabajo de final de master, es indiscutible la necesidad de la digitalización del material, tanto para la conservación, acceso y trabajo del fondo. En este sentido se ha brindado una posición de intermediario o de consultor, entre el docente Dr. Josep Cervelló (custodio del fondo en la actualidad) y la empresa de digitalización seleccionada *Artyplan Documents, SL*.

Establecer un sistema para asegurar la preservación y conservación del material:

En este sentido y por la dualidad del formato una vez digitalizado- físico y digital -, poder establecer una estrategia para poder asegurar la preservación y conservación del fondo integral.

Aplicar los principios y metodología de la archivística:

Al tratarse de un fondo sin trabajo previo se ha podido aplicar y desarrollar la metodología de la archivística, así como establecer una clasificación, un cuadro de clasificación, la descripción a nivel de fondo, serie y algunos ejemplos de UDC y UDS, además de crear una base de datos para poder establecer consultas.

⁸ Millar (2017), p. 89

Uso del estándar *Encode Archival Description* (EAD) con el fin de asegurar la interoperabilidad y conservación de la descripción:

El uso del estándar EAD y el formato XML ha sido de vital importancia para asegurar una interoperabilidad real, sumado a la robustez que implica un formato XML a la hora de preservar las descripciones y los metadatos.

Reflexionar y hacer propuestas de tratamiento del fondo de un docentes universitario:

El trabajo también busca englobar un apartado de reflexiones teóricas en el marco del tratamiento a los fondos personales, en concreto aquellos asociados con los docentes universitarios y los retos a los que se enfrenta la archivista, como también recoger las particularidades de estos.

2. Metodología y estructura del trabajo

El desarrollo de este trabajo se ha organizado en dos bloques principales teórico y práctico, cada uno de ellos persigue objetivos específicos que permiten abordar de manera integral el tratamiento del fondo Jesús López.

En cuanto a la parte teórica se enfoca en la naturaleza y particularidades de los fondos de docentes universitarios, analizando las problemáticas y retos que presentan en su tratamiento desde una perspectiva archivística. Los apartados que lo configuran son:

- **Marco Normativo:** En este apartado se analizan las normativas y estándares nacionales e internacionales aplicables al tratamiento de fondos personales. Sobre todo, vinculado con las cuestiones relacionadas con la digitalización, acceso, transparencia y propiedad intelectual.
- **Particularidades de los Fondos de Docentes Universitarios:** En este apartado se examinan las características específicas de este tipo de fondos, que suelen ser más dispersos, menos sistematizados y heterogéneos. Estas características incluyen la coexistencia de materiales personales, académicos y profesionales.
- **Propiedad Intelectual y Compromiso Social:** En esta parte del trabajo se propone reflexionar sobre las tensiones entre: la protección de los derechos de autor del docente y la necesidad de garantizar el acceso público y académico al material. Este apartado busca proponer un equilibrio entre ambas dimensiones, considerando el compromiso social que adquieren los investigadores. Del mismo modo que considerar el papel de los derechos a la propiedad intelectual.
- **La Gran Diáspora:** En este apartado se busca abordar el fenómeno de la dispersión de los fondos personales de los docentes, o los fragmentos que suelen quedar repartidos entre diversas instituciones, custodios o herederos. Este apartado pone énfasis en la importancia de documentar y monitorear estos movimientos para evitar la pérdida o invisibilidad del material.

En el apartado práctico se abordaron directamente las acciones realizadas para tratar y gestionar el fondo, desde los primeros contactos con el material hasta la cesión final en la Biblioteca de Humanidades de la Universidad Autónoma de Barcelona.

El trabajo comenzó con el análisis del fondo en su estado original, custodiado por Cervelló. En esta etapa inicial se evaluaron los objetivos e intereses del custodio y se investigó tanto la historia del fondo como a su productor, a través de entrevistas y

preguntas con el custodio, así como consulta de bibliografía. Se estableció un marco de referencia para su tratamiento.

En base al objetivo principal – la accesibilidad y difusión – junto con un especial interés por su adopción y consulta en entornos digitales y espacios web, se valoró la viabilidad y necesidad de adoptar una descripción en base a estándar que se adecuara a este objetivo. Por ello, se optó por el uso de *Encoded Archival Description (EAD)*.

Las principales acciones realizadas incluyen:

- **Clasificación y Descripción:** Se aplicaron estrategias archivísticas que permitieron, tras una revisión exhaustiva de la documentación, la elaboración de un cuadro de clasificación jerárquico. A partir de este, se desarrollaron descripciones de parte del material que garantizan la comprensión contextual del fondo, facilitando su acceso y recuperación
- **Aplicación del estándar EAD:** Para la parte de descripción del fondo se decidió emplear el estándar *Encoded Archival Description (EAD)* por su reconocimiento internacional y su capacidad de facilitar la interoperabilidad.

El uso del formato XML, formato robusto, en la captura de etiquetas y metadatos, garantizando una preservación confiable a largo plazo. Aunque para poder desarrollar el uso del EAD se debió contar con la colaboración y soporte de visualizadores y programas informáticos específicos.

- **Conservación Física y Digital:** En el trabajo se recogen aquellas necesidades e incidencias que afectan al material con el fin de transmitir las a sus custodios definitivos, el equipo del archivo y la biblioteca de la Universitat Autònoma de Barcelona.

También incluye el apoyo y asistencia entre el custodio Cervelló y la empresa de digitalización para gestionar la digitalización del material, como una de las medidas de conservación previas. Del mismo modo, la preparación del transporte del material tanto para la entrega y recogida de su digitalización, como para la cesión a la biblioteca.

- **Difusión y Accesibilidad:** En las propuestas para la difusión del fondo digitalizado, se prioriza la accesibilidad pública y la facilidad de poder poner el fondo a disponibilidad de interesados, uno de los objetivos principales del custodio. Asimismo, se exploraron posibilidades de colaboración con la Biblioteca

d'Humanitat de la Universitat Autònoma de Barcelona para integrar el fondo o sus partes más relevantes en el repositorio digital de la institución.

3. El fondo de docentes universitarios

3.1 Marco jurídico

El presente apartado tiene como objetivo exponer el conjunto de leyes, normas o decretos que regulen y/o afecten al trabajo y tratamiento sobre los archivos universitarios, y por ello condicionar en el tratamiento de los fondos de docentes.

Las universidades se establecen como una institución compleja de analizar desde la perspectiva jurídica, debido a la dicotomía que presentan. Por un lado, se engloban como parte de las instituciones públicas (hacemos referencia pues a las universidades públicas), pero a la vez al tratarse de instituciones antiguas y con un elevado prestigio, presentan el privilegio de poder gestionarse con cierta autonomía⁹. Es por ello que pueden generar reglamentos y/o estatutos internos de cada centro. Este carácter singular es esencial para entender cómo se aplica las normativas de la Unión Europea, estatales o autonómicas.

Se debe señalar la existencia de Conferencia de Rectores de las Universidades Españolas (CREU), creada en el 1994, conformadas por un total de setenta y siete universidades españolas¹⁰, de las cuales cincuenta son públicas. Se mencionan debido a que dentro de esta asociación hallamos las Jornadas de Archivos Universitarios Españoles (CAU) que se realizan de forma anual, y cuyo objetivo es fomentar el apoyo y colaboración entre los diferentes archivos de las universidades¹¹.

A nivel internacional también encontramos asociaciones similares como la Sección de Archivo de las Universidades e Instituciones de Investigación (CIA-SUV), fundada en el 1992, durante el congreso de CIA en Monterreal¹².

Estas asociaciones ponen de manifiesto la importancia y particularidad que presentan este tipo de archivos y la necesidad de crear jornadas o puntos de encuentro para abordar sus necesidades y problemáticas.

En cuanto a la normativa de interés para poder conocer mejor el funcionamiento y estatuto de las universidades dentro del marco jurídico, nacional y catalán, es imprescindible analizar la **Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento**

⁹ Borràs, Moreno & Llansó (2000), p. 18.

¹⁰ CRUE. (2023, 4 diciembre). ¿Qué es Crue? - CRUE. <https://www.crue.org/que-es-crue/>

¹¹ Jornadas CAU – CAU. (s. f.). Recuperado de <https://cau.crue.org/actividades/jornadas-de-la-cau/>

¹² Sección de Archivos de Universitarios - SUV - ICA. (2025, 4 de febrero). ICA. Recuperado de <https://www.ica.org/es/red-ica/secciones-profesionales/suv/>

Administrativo Común de las Administraciones Públicas, junto con la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

En las dos normativas que hallamos en el apartado de ámbito subjetivo de aplicación se explicita que “las Universidades públicas, que se registrarán por su normativa específica y supletoriamente por las previsiones de esta Ley” (artículo 2. c). Lo cual remarca que no se entienden como un ente de la administración pública, y subrayan el citado carácter autónomo de estos organismos.

Una vez señalado este aspecto se debe indagar en la normativa propia de las universidades, en concreto a la **Ley Orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del Sistema Universitario** donde se nos habla de la obligación de dicha institución por crear, transmitir, fomentar y velar por la actividad cultural y la democratización del conocimiento (artículo 19.1). Por tanto, nos habla de las obligaciones que presenta respecto la sociedad donde coexiste.

Además, se incluye un apartado referente al patrimonio histórico, artístico y cultural universitario y las bibliotecas. Donde se hace mención a la obligación de conservar y proteger dicho patrimonio aplicando la legislación competente en cada materia (artículo 21.1).

También se especifica el compromiso por parte de la universidad de digitalizar y hacer accesible sus fondos archivísticos y bibliotecarios, ya que como comenta en el anterior artículo tiene que presentar una actitud activa e impulsar la democratización del conocimiento.

Asimismo, se le debe tener en cuenta la **Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales.**

Respecto a la **Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español** en el capítulo dedicado al Patrimonio Documental y Bibliográfico (título VII, capítulo I) se define que tipo de documentos y que características deben tener para ser entendidos como patrimonio documental.

Para empezar, la definición que se da es que el documento alude a toda expresión en lenguaje natural o convencional, y en cualquier otra expresión gráfica, sonora o imagen recogido en cualquier tipo de soporte material, e incluso tiene en cuenta los soportes informáticos, y también excluyen aquellos ejemplos que no sean originales respecto a ediciones (artículo 49.1).

Posteriormente se especifica que forman parte del patrimonio documental todos aquellos documentos de cualquier época, tanto generados, conservados o reunidos en el ejercicio de la actividad o función de organismos o entidades públicas o personas jurídicas que participen del Estado u otras entidades de carácter público, personas privadas, físicas o jurídicas vinculadas con la gestión del servicio (artículo 49.2). Por tanto, las universidades públicas también se ven adheridas a esta definición.

Del mismo modo sucede a nivel autonómico con la **Llei 9/1993, de 30 de setembre, del Patrimoni Cultural Català**, donde se recogen lo que define por patrimonio documental todos aquellos documentos que formen parte de los fondos de los archivos de titularidad pública de Cataluña (artículo 19. d.).

En cuanto a las leyes específicas de archivos y documentos **Llei 10/2001, de 13 de juliol, d'arxius i documents**, cuyo objetivo es garantizar la preservación, conservación y correcta gestión documental en Cataluña.

En esta ley se nos especifica que los archivos de las universidades forman parte del Sistema de Archivos de Cataluña (artículo 20. d.). En relación con la ley de patrimonio citada anteriormente, aplica también para los archivos de universidades.

Tenemos que tener en cuenta que para formar parte del Sistema d'Arxiu de Catalunya, se deben cumplir unos requisitos técnicos al margen de la autonomía de cada archivo, o en este caso de cada universidad, para marcar su propios reglamentos, estatutos o sistemas de gestión interna.

Para conocer los requisitos del sistema de archivos debemos consultar en **Decret 190/2009, de 9 de desembre, dels requisitis dels arxius del Sistema d'Arxiu de Catalunya, del procediment d'integració i del Registre d'Arxius de Catalunya**. En este caso encontramos que los requisitos abarcan desde el sistema de gestión documental, la instalación como el equipamiento, personal y titulación requerida a los técnicos, acceso a los fondos documentales, etc. Por ende, estas condiciones de obligatorio cumplimiento son aplicables a las universidades.

Es interesante también tener en cuenta cómo otras comunidades autónomas en las leyes de archivo y documentos autonómicas establecen una sección o capítulo dedicado a los archivos universitarios.

Algunos ejemplos de ello sería la **Ley 19/2002, de 24 de octubre, de Archivos Públicos de Castilla-La Mancha**, en el capítulo VIII. Otro caso el de las Islas

Baleares con la **Ley 6/2022, de 5 de agosto, de archivos y gestión documental**, en la sección 6ª, o también la **Ley 6/2023, de 30 de marzo, de Archivos y Documentos de la Comunidad de Madrid**, en la sección 5ª. Todas ellas, junto con el resto de leyes sobre archivo y gestión documental existentes en el territorio nacional, están recogidas en el **Código de Archivos y Patrimonio Documental**.

Al margen de las anteriores leyes expuestas se debe tener en cuenta que dentro de los fondos universitarios no solo existen aquellos administrativos o propios de la institución, sino también se compone por los fondos docentes y de los investigadores.

Por este motivo es necesario incluir dentro del marco normativo la **Directiva (UE) 2019/790 del Parlamento Europeo y del Consejo de 17 de abril de 2019 sobre los derechos de autor y derechos afines en el mercado único digital y por la que se modifica las Directivas 96/9/CE y 2001/29/CE**, y a su vez el **Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual, regularizando, aclarando y armonizando las disposiciones legales vigentes sobre la materia**.

La inclusión de esta normativa se debe a la necesidad de establecer la protección de la propiedad intelectual y los derechos de autor asociada a la creación realizada durante el trascurso de su actividad profesional y laboral por parte de los docentes y/o investigadores.

3.2 Particularidad de los archivos universitarios

Para empezar, debemos definir qué se entiende por archivo universitario (al margen de la acepción de archivo como servicio) se define como “el conjunto de documentos de cualquier fecha, formato o soporte material, producido o reunidos en el desarrollo de las funciones y actividades de los diferentes miembros y órganos universitarios, organizados y conservados para la información y la gestión administrativa, para la investigación y para cultura¹³”.

Conforme a la **Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español**, los documentos universitarios son aquellos que sirven como testimonio de las actividades y funciones desarrolladas por la universidad, quedando vinculadas a dicha institución¹⁴.

¹³ Borràs, Moreno & Llansó (2000), p. 11.

¹⁴ Borràs, Moreno & Llansó (2000), p. 12.

A través de las anteriores definiciones podemos establecer que el archivo de una universidad se genera como una “consecuencia directa de sus actividades administrativas, docentes e investigadoras¹⁵”. Estas tres facetas serán las principales dentro de la fisonomía que constituye los archivos universitarios.

La heterogeneidad de la que se nutren supone no solo una “materia prima¹⁶” de gran valor para investigadores, sino que se puede definir una primera división genérica entre: la documentación administrativa y burocrática, propia de las funciones como centro de enseñanza superior, y aquella surgida del trabajo de sus docentes e investigadores, generada por el carácter intrínseco de la universidad como motor de proyectos de investigación e innovación.

En este punto debemos definir que el siguiente trabajo se centrará en abordar el fondo concreto de un docente universitario que se engloba dentro de la segunda función de la universidad como centro de enseñanza e investigación.

Respecto a las particularidades que presenta esta tipología de archivos, es evidente que el primero es la asociación con la propia institución: la universidad. En la cual se verá vinculado el productor durante el desarrollo de su actividad profesional.

La vertiente de los docentes e investigadores, aunque forma parte del macrocosmos de la universidad, se deben entender como un fondos personales e independientes, interrelacionándolos bajo el paraguas de la propia institución que los auspicia, ya que en ocasiones se entretajan documentos que proviene tanto de la esfera pública como privada del individuo.

Es imprescindible plantear primeramente a que nos referimos cuando hablamos de archivos personales. Se entienden como “el conjunt de document, de qualsevol tipologia i en tota mena de suports, creats o aplegats per una persona en el curs de la seva trajectòria vital com a resultat de les seves activitats privades i públiques¹⁷”.

En este caso, señalar la aportación de Jordi Andreu, Rosa Cruellas i Maria Elvira donde definen la composición básica de los archivos personales en dos grandes bloques: por un lado, los comunes a cualquier individuo, junto con aquellos con los privados, y, por otro lado, aquellos vinculados con su esfera profesional¹⁸.

¹⁵ Borràs, Moreno & Llansó (2000), p. 12.

¹⁶ Cruz Mundet (2003), p. 18-19.

¹⁷ Fernández (2009), p.19.

¹⁸ Fernández (2009), p.21.

Es inevitable que, durante el desarrollo de la actividad profesional, sobre todo en ámbitos como el referido a las universidades, y otros sectores laborales donde haya altas cargas de vocación, el productor difumine las fronteras entre los ámbitos, dando como resultado un fondo personal heterogéneo, que fusiona su día a día, e implica una capa más de dificultad a la hora de tratarlo como parte de un fondo universitario.

Esta faceta, especialmente en el ámbito de la investigación, puede implicar la participación en grupos multidisciplinares, la colaboración con otros individuos o instituciones y el desplazamiento a diversas ubicaciones, tejiendo así un entramado de relaciones sociales e institucionales complejas.

3.3 Entre la propiedad intelectual y el compromiso social

La gestión de archivos personales de docentes universitarios, como el fondo del profesor Jesús López, plantea una serie de retos específicos que exigen un enfoque archivístico y jurídico especializado. Este tipo de fondos presenta una naturaleza dual que obliga a abordarlos desde dos perspectivas interrelacionadas: como archivos personales y como fondos con una dimensión institucional.

Por un lado, se trata de un archivo personal que conserva documentos íntimamente ligados a la trayectoria vital e intelectual de su titular — notas manuscritas, correspondencia privada, borradores de trabajos —, protegidos por derechos de autor y, en muchos casos, por la legislación relativa a la protección de datos. Por otro lado, incluye también materiales generados en el marco de su actividad académica e investigadora, como apuntes docentes, informes de excavación o publicaciones inéditas, cuya titularidad puede ser compartida con la universidad, que además tiene la obligación de garantizar el acceso a los contenidos por su relevancia científica, patrimonial y social.

Este escenario da lugar a importantes tensiones prácticas, como se advierte en la experiencia de gestión del fondo Jesús López. Uno de los puntos más críticos es la propiedad intelectual de documentos como las fotografías de campañas arqueológicas en Egipto, en particular en Heracleópolis Magna y Nubia, donde confluyen posibles derechos del investigador, de la institución universitaria y, en casos como los proyectos de salvamento patrimonial impulsados por la UNESCO, de organismos internacionales.

A esto se suman desafíos adicionales, como el equilibrio entre el derecho a la información y la protección de la intimidad en materiales personales o la necesidad de

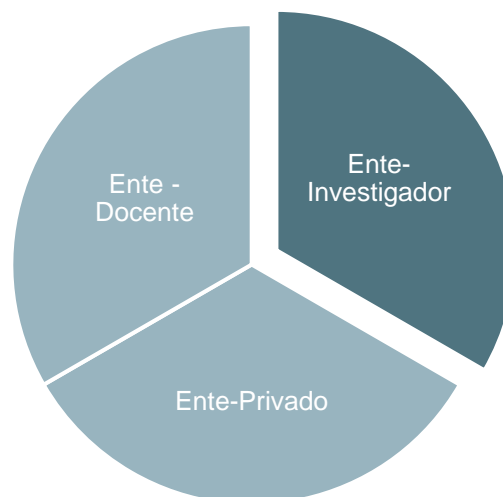
definir claramente la responsabilidad custodial del fondo: la universidad debe velar por su conservación, pero sin menoscabar su carácter privado.

Este tipo de situaciones encuentra respuesta en marcos de referencia como el que ofrece el libro *Patrimoni Cultural i Drets d'Autor: Instruments per a la seva gestió*, de Joan Boadas i Raset, Josep Xavier Casado i Rubio, Lluís-Esteve Casellas i Serra, Jordi Pons i Busquet y Carme Sais i Gruart. Esta obra, publicada con el apoyo del Ajuntament de Girona, aporta herramientas prácticas y modelos documentales pensados para modernizar la gestión del patrimonio documental en centros culturales, desde una perspectiva que equilibra derechos, acceso y conservación.

En el prólogo, Joaquim Nadal subraya la importancia de documentar adecuadamente las condiciones de donación, cesión o depósito, con el fin de garantizar transparencia y seguridad jurídica en un contexto donde los centros culturales han visto incrementada la recepción de fondos privados. Esta reflexión es plenamente aplicable a los archivos universitarios¹⁹.

Igualmente, delicado es el equilibrio entre el derecho de acceso a la información científica y la protección de la privacidad en documentos como la correspondencia personal. Finalmente, surge la cuestión de la responsabilidad custodial, donde la universidad debe garantizar la preservación del material, aunque mantenga su carácter personal.

Sin duda para conocer mejor esta combinación tan compleja de los archivos de docentes es necesario abordar la figura del productor. Aunque cada profesor/a puede suponer un microcosmos en sí mismo, es indudable que su figura se puede esquematizar y generalizar en base a sus principales aspectos derivado de sus funciones.



En el diagrama se puede observar la distinción entre tres facetas principales:

Fig 1. Diagrama sobre aspectos que conforman la entidad docente universitario

- **Ente-docente:** Se considera el aspecto en el que se desarrollan las funciones como maestro, profesor y también pueden incluir ciertos aspectos de la órbita

¹⁹ Boadas & Raset (2006), p. 3-4.

administrativa y burocrática, referente a la gestión vinculada a la impartición docente. Por tanto, este apartado sería el propio de la actividad laboral que desarrolla el profesor/a, más claramente asociado al trabajo correspondido hacia la universidad. De esta actividad resultaría el material docente, apuntes para prepararse las asignaturas, guías docentes, modelos de examen o presentaciones.

- **Ente-Investigador:** En este apartado podemos empezar a ver las principales complejidades que enmarca la figura del docente. Aquí se engloba la documentación producida o recibida durante la investigación, la cual puede ser un proyecto de la universidad, propio o colaborativo con otros docentes, universidades o entidades.

En este caso se debe evaluar de donde proviene el proyecto y, en el caso de ser promovido o encargado por la universidad, no solo valorar el producto final de la investigación, sino también toda aquella producción derivada del desarrollo del proyecto, pudiendo ser susceptible de conservar, preservar y difundir.

- **Ente-privado:** Supone la parte más personal y, como su nombre indica, también la más privada. Es una esfera que, aunque fácilmente puede mezclarse con las anteriores, debe ser tenida en cuenta de forma independiente. En ocasiones puede haber solapamientos, pero reconocer su existencia y definir claramente quién tiene potestad sobre ella permite gestionarla adecuadamente.

El marco normativo vigente es **Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Propiedad Intelectual, regularizando, aclarando y armonizando las disposiciones legales vigentes sobre la materia.**

Este decreto se nos define que toda creación original – literaria, artística o científica – expresada en cualquier medio o soporte (tangible o intangible) son objeto de ser propiedad intelectual (artículo 10).

La propiedad intelectual y los derechos de autor pueden afectar a las tres órbitas delimitadas anteriormente sobre el ente-docente debido a que esta propiedad afecta a la actividad creadora. Es decir, es obra del ingenio de un individuo o un conjunto²⁰.

Para que una creación sea susceptible de protección por la ley de propiedad intelectual, es indispensable la conjunción de tres elementos: una idea creativa, su fijación en un soporte y su manifestación mediante una forma de expresión²¹.

Se entiende pues que “la propiedad intelectual es la consecuencia jurídica de un supuesto de hecho simple, que consiste en la pura creación de la obra, la cual brota por el solo efecto de la creación, una vez completado el proceso de creación, que depende exclusivamente de la voluntad del autor²²”.

Los ejercicios de los derechos hacia la obra trascienden la muerte del propio autor, como bien recoge el anteriormente citado real decreto, a su fallecimiento los derechos traspasan a la persona natural o jurídica al que se hubiera traspasado, confiado o heredado (artículo 15.1).

En cuanto al compromiso social, se debe resaltar principalmente el papel de las universidades dentro del tejido sociocultural y los deberes de estas respecto a la convivencia con la ciudadanía. Las universidades constituyen una institución tan antigua como compleja, aunque permeable a los cambios sociales y de su entorno²³.

En este sentido, al revisar la **Llei 1/2003, de 19 de febrer, d'universitats de Catalunya**, concretamente al artículo 3, se nos plantean los objetivos del sistema universitario de la comunidad autonómica, en concreto en el primer punto que se define:

“1. Les universitats del sistema universitari de Catalunya tenen com a objectius fonamentals:

- a) La creació, la transmissió i la difusió de la cultura i dels coneixements científics, humanístics, tècnics i professionals, i també la preparació per a l'exercici professional.
- b) El foment del pensament crític i de la cultura de la llibertat, la solidaritat, la igualtat i el pluralisme, i la transmissió dels valors cívics i socials propis d'una societat democràtica.
- c) L'enriquiment del patrimoni intel·lectual, cultural i científic de Catalunya, amb l'objectiu del progrés general, social i econòmic i el seu desenvolupament sostenible.

²⁰ Vattier (2016), p. 77.

²¹ Vattier (2016), p. 71.

²² Vattier (2016), p. 71.

²³ Bernal (2004), p. 122.

d) La incorporació de la llengua catalana a tots els àmbits del coneixement i la contribució al procés de normalització de l'ús científic, cultural i social del català.²⁴

El dilema radica en que, por un lado, la ley reconoce que la creación de una obra por parte del docente confiere a este la titularidad inmanente de sus derechos (artículo 1), protegiendo su identidad y garantizando su derecho moral.

Mientras que, por otro lado, la misma normativa (artículo 51) permite que, en el marco de la relación laboral, los derechos de explotación se transfieran a la universidad – o se presuman transferidos en ausencia de acuerdo escrito –, lo que posibilita la utilización y difusión de la obra en el cumplimiento de la misión institucional y en beneficio de la sociedad.

Los documentos producidos en el ejercicio docente y administrativo constituyen parte del patrimonio cultural e histórico tanto de la universidad como, por extensión, de la sociedad, debido a la diversidad de documentos que llega a producir y recibir una universidad, junto con el valor tan diverso que pueden adquirir a raíz de su propia naturaleza y/o evolución²⁵. Sin duda la difusión de estos materiales favorece la investigación, la memoria colectiva y la transparencia en la gestión educativa.

Este “cruce” normativo impone la necesidad de una delimitación contractual clara. La universidad tiene la responsabilidad de fomentar el acceso al conocimiento y la difusión de los resultados académicos, elementos esenciales para el progreso social, teniendo en cuenta que "Los documentos de profesores e investigadores deben tratarse como parte del patrimonio institucional, trascendiendo su vinculación personal para reflejar procesos académicos colectivos²⁶".

Sin embargo, es fundamental subrayar el derecho de los docentes/investigadores a ser reconocido y controlar la explotación de su obra. Por ello, resulta crucial acordar y pactar las condiciones de cesión de derechos para evitar conflictos, garantizando el correcto desarrollo de las funciones y obligaciones tanto de la universidad como del docente.

En la práctica, se requiere una política de gestión documental que, por una parte, cumpla con las exigencias legales vigentes en materia de derechos de autor y, por

²⁴ Llei 1/2003, de 19 de febrer, d'universitat de Catalunya. Recuperado de: <https://portaljuridic.gencat.cat/ca/document-del-pjur/?documentId=310153>. [Consultado el 06/03/2025]

²⁵ Borràs, Borfo, & Moreno (1997), p. 16.

²⁶ Cruz Mundet, (1999), p. 156.

otra, asegure la accesibilidad y difusión de los fondos, tanto para la investigación como para el enriquecimiento cultural.

Aunque de entrada genere una tensión implícita debido a la complejidad de la situación, también puede propiciar el diálogo entre la normativa vigente, las prácticas archivísticas y el compromiso de la universidad con la sociedad.

En definitiva, el reto consiste en encontrar un equilibrio que permita a las instituciones universitarias ser custodios de una memoria institucional amplia y diversa, sin vulnerar los derechos de quienes han contribuido con su creación intelectual durante el desarrollo de sus actividades formativas y laborales.

3.4 La Gran Diáspora

La archivística es una disciplina que se engloba dentro del marco de las Ciencias de la Información, siendo asociada a otras especialidades como: la Diplomática, Paleografía y Biblioteconomía, e incluso habiendo sido considerada como un área auxiliar de la Historia.

La vinculación con las otras ciencias, junto con su carácter reciente como especialidad independiente, han supuesto en muchas ocasiones el desconocimiento o confusión entre el público general. En este sentido es evidente señalar cómo bibliotecas y archivos en muchas ocasiones son confundidos, o utilizados como sinónimos, sin entender las diferencias que radican entre ellos²⁷.

Del mismo modo, se debe tener en cuenta cómo en épocas pasadas, las bibliotecas han servido como receptáculo para fondos de archivo, lo cual sigue vigente en la actualidad, y cuya situación no ha ayudado a esclarecer las diferencias entre ellas a ojos del usuario general.

Al examinar el tratamiento realizado durante el siglo XX sobre bibliotecas y archivos podemos observar como las Bibliotecas Nacionales se constituyeron como un receptáculo de fondos de archivo (institucionales o particulares).

Algunos ejemplos de ello los hallamos en como Portugal decretó en el 1916 la transferencia de los protocolos notariales a la Biblioteca del Estado²⁸, también a nivel nacional podemos observar en la Biblioteca Nacional de España un apartado dedicado

²⁷ Heredia (1991), p. 10-11.

²⁸ Heredia (1991), p. 100.

a los fondos personales y de entidades, enmarcado dentro de su categoría colecciones²⁹.

Aunque las confusiones a primera vista puedan ser entendibles, debemos recalcar las diferencias esenciales entre lo que supone la biblioteconomía y la archivística, que viene dado por dos elementos básicos: el objeto de estudio y la metodología.

El objeto de estudio en el caso de la archivística constituye el fondo documental que se define como un conjunto orgánico de documentos (en cualquier formato y soporte) que refleja las actividades – privadas o públicas – de un individuo, grupo o institución, destacándose por la interrelación inherente de sus componentes. Por ello, la importancia del principio de procedencia al acercarse a este material, ya que refleja la vinculación directa con el productor del fondo³⁰, “La archivística no trabaja con documentos aislados, sino con conjuntos orgánicos que guardan relaciones de procedencia, orden original y contexto de creación.”³¹

Por otro lado, las bibliotecas se encargan de conservar principalmente libros y artículos, elementos que se constituyen de forma independiente entre ellos y poseen valor propio³². Estos materiales se organizan en colecciones que son agrupaciones artificiales. Además de presentar varias ediciones o copias, lo cual también es una característica diferenciadora respecto a los archivos, donde los documentos – especialmente en la tipología personal y familiar, constituyen testimonios únicos y originales³³.

Es por las características específicas de los archivos que estos requieren de un tratamiento específico y conocimientos concretos para poder realizar correctamente su tratamiento.

Es entonces cuando hallamos ciertas tensiones, como exponen Florencia Bossié, Victoria Calvente y Mónica G. Pené, cuando este material acaba siendo custodiado por instituciones como las bibliotecas. La necesidad de un tratamiento específico que es diferente, en metodología y requerimientos respecto la biblioteconomía, junto con la falta de recursos económicos y formativos del personal a cargo y la institución³⁴.

El problema de que los fondos archivísticos no tengan el tratamiento adecuado supone el olvido o la invisibilización de dicho material, como bien comenta Blosch “los dos

²⁹Se hace referencia a la disposición en su página web. Recuperado de: <https://www.bne.es/es/colecciones/fondos-personales-entidades> [Consultado el 06/03/2025]

³⁰ Lodolini (1993), p. 258.

³¹ Maher, (1992), p. 31.

³² Heredia (1987), p. 99.

³³ Lodolini (1993), p. 259.

³⁴ Bossié, Calvente & Pené (2024), p. 200.

principales responsables del olvido y la ignorancia: la negligencia que extravía los documentos, y [, más peligrosa aún,] la pasión por el secreto -secreto diplomática, secreto de los negocios, secretos de las familias que los esconde o los destruye”³⁵.

¿Pero por qué acaban llegando fondos archivísticos a bibliotecas? Sin duda la razón se debe a un cúmulo de factores. Por una parte, no debemos olvidar el prestigio de las bibliotecas, sobre todo en casos como las nacionales o universitarias, quienes suelen ser receptoras de este tipo de documentación³⁶. Así mismo como la desconfianza que en muchas ocasiones parece generar los archivos a la ciudadanía.

En cuanto a este aspecto, se debe señalar como frecuentemente los archivos siguen fuertemente vinculados a ciertos estigmas para la sociedad, que mezclan el desconocimiento de la institución y sus actividades, como también la barrera invisible que en ocasiones parece existir entre el propio archivo, y la documentación que alberga, hacia el propio usuario.

Este aspecto de desconocimiento finalmente concluye en muchas ocasiones en desconfianza, sobre todo cuando se trata de donar o ceder archivos familiares o privados, que incluyen un alto vínculo sentimental y emocional con el productor o el donante. Estas sensaciones que parecen despertar los archivos no suceden con las bibliotecas, las cuales son referentes dentro de la sociedad. Nadie se pregunta qué hace un bibliotecario, o cuál es la importancia de mantener estas instituciones.

Sumado a estas cuestiones, se debe remarcar que no es hasta hace poco que la archivística ha empezado a interesarse por los fondos privados y personales, siendo uno de los grandes desconocidos para la disciplina.

Además de que en ocasiones los archivos de grandes instituciones, como puede ser el caso las universidades, ya sea por falta de recursos económicos, personal o de una falta de apoyo desde la dirección, se centran en la vertiente administrativa y burocrática descuidando la órbita personal, o en el caso universitario de los docentes e investigadores.

Algunos ejemplos claros de ello sería la polémica surgida en el otoño del 2022 cuando la Universidad de Barcelona tanteó la idea de hacer una cesión de los fondos históricos al Arxiu Nacional de Catalunya (ANC), aun siendo el archivo de dicha universidad parte del SAC, y, por ende, teniendo obligaciones que cumplir con el

³⁵ Bloch (2001), p. 94.

³⁶ Bossié, Calvente & Pené (2024), p. 199.

material y el patrimonio documental que conserva³⁷. Finalmente concluyó en el ingreso del material en la ANC, en ese mismo año³⁸.

Es por este vacío de los archivos que las bibliotecas adquieren más relevancia siendo espacios conocidos, prestigiosos, y que en muchas ocasiones por tradición sean constituido como receptáculos validos de este tipo de fondos.

Una vez expuesto todo lo anterior, es cuando se debe definir a qué alude el concepto de diáspora. Hace referencia a la condición de los archivos personales en el ámbito universitario, ya que la tendencia general de este tipo de material es la fragmentación, el olvido o la dispersión.

En muchas ocasiones, estos archivos acaban ingresando en instituciones diversas — desde archivos, asociaciones, bibliotecas o museos— o bien se integran como parte de la herencia familiar, o acaban siendo fragmentados. Esto evidencia la necesidad de establecer una buena vinculación entre los productores y el servicio de archivo con el que conviven.

Así como de reconocer la importancia de su fondo, que posee una parte propia y otra perteneciente a la institución en la que han desarrollado su labor. A menudo, estas dos dimensiones están tan profundamente entrelazadas que resulta difícil —o incluso imposible— distinguirlos. De ahí que también exista una responsabilidad respecto al material generado y al valor que este posee.

Adicionalmente la falta de un mapeo o inventario de la existencia de estos fondos y su destino concluye en que quedan, en la mayoría de ocasiones, en el olvido, siendo un material que queda invisibilizado o inaccesible, ya que nadie conoce de su existencia, y, por ende, aquello que no se conoce no puede ser puesto en valor.

3.5 Actualidad de los Archivos y Bibliotecas en Catalunya: Fondos docentes en Perspectiva de Género.

En este apartado se busca abordar la situación actual de los fondos docentes e investigadores en las universidades catalanas, cuyo objetivo es analizar y dar visibilidad a dos cuestiones:

³⁷ Associació de Professionals de l'Arxivística i la Gestió de Documents de Catalunya. (2022, 17 de noviembre). *Comunicat de l'Associació de Professionals de l'Arxivística i la Gestió de Documents de Catalunya referent a la cessió en comodat del fons històric de la Universitat de Barcelona a l'Arxiu Nacional de Catalunya*. Recuperado de: https://arxivers.com/wp-content/uploads/2022/11/ComunicatAAC_comodat_UB_ANC_171122.pdf [Consultado el 06/03/2025]

³⁸ Arxiu Nacional de Catalunya Ingresos octubre-diciembre 2022. Recuperado de: <https://anc.gencat.cat/ca/detall/article/Ingressos-octubre-desembre-2022> [Consultado el 06/03/2025]

1. La ubicación institucional de estos fondos, presencia de bibliotecas o archivos, y la entidad responsable de su gestión.
2. Una revisión crítica desde la perspectiva de género para evaluar la representación en el ámbito de fondos que custodian las instituciones.

El análisis se realizará mediante una metodología de exploración sistemática de las páginas web institucionales, junto con sus repositorios digitales. El proceso incluirá:

- Identificar la localización y en que apartado o ámbito se encuentra (biblioteca, archivo u otro departamento).
- También se registra la terminología utilizada para describirlo, por ejemplo - fondo personal, colección especial, archivo docente, etc. -.
- Además de recopilar datos cuantitativos sobre la representación de género. A través de exponer la cantidad de fondos de mujeres custodiados por las universidades, respecto a la totalidad de fondos de cada una.

La metodología que se sigue en este pequeño análisis, es buscar a través de sus páginas web en los repositorios digitales los fondos docentes y/o de investigadores para analizar por un lado si se hace mención de que se encuentran ubicados en la biblioteca o en el archivo, como quien hace la gestión sobre estos, también se tendrá en cuenta la terminología, es decir si hablan de colecciones o fondos.

Para ello se ha establecido una tabla en la cual se establecen los siguientes puntos a analizar a través de ocho columnas el total de 72 fondos.

La primera columna – **Universidad** – es donde se marca la entidad que se ha utilizado en el estudio. Cabe destacar que se han incluido once universidades catalanas, que son las siguientes: Universitat de Lleida (UdL), Universitat Politècnica de Catalunya (UPC), Universitat Ramon Llull (URL), Universitat de Barcelona (UB), Universitat Autònoma de Barcelona (UAB), Universitat Rovira i Virgili (URV), Universitat de Vic (UVic-UCC), Universitat de Girona (UdG), Universitat Pompeu Fabra (UPF), Universitat Internacional de Catalunya (UIC) i Universitat Oberta de Catalunya (UOC).

La siguiente columna – **Ubicación** – responde al lugar donde se encuentra el material asociado. Seguidamente se encuentra el apartado – **Tipo de Fondo** – se busca reflejar la terminología que usa la institución y como referencia a estos fondos, por ejemplo, si están vinculados a fondos personales, o institucionales, e incluso si se habla de fondos o colecciones.

Las siguientes columnas ya son propiamente numéricas y buscan reflejar cuantos fondos dentro de la categoría anterior existen, para posteriormente separar aquellos que son de docentes y/o investigadores.

Una vez obtenido este total distinguir aquellos que corresponden a hombre y mujeres, como también se tuvo que establecer una categoría de fondo compartido, aunque se trata de una casuística poco frecuente, que en un inicio al crear la tabla no se había tenido en cuenta, y se tuvo que añadir de forma posterior. Este enfoque permitirá mapear la distribución de los fondos y visibilizar la necesidad de una mayor difusión de la universidad como entidad legítima, válida y útil para la custodia y conservación de este tipo de fondos.

El análisis de la custodia de fondos docentes e investigadores en 11 universidades catalanas revela una situación alarmante: solo se preservan 72 fondos, una cifra ínfima frente a los aproximadamente 22.260 académicos estimados en estas instituciones durante el curso 2022 – 2023. A través de los datos recogidos por el Institut d'Estadística de Catalunya (Idescat) ³⁹.

Teniendo en cuenta estos datos junto con el hecho de que una cesión, u otro tipo de trámite para legar los fondos de un docente se puede dar cuando este se va a jubilar, se ha jubilado o en su fallecimiento, en general podemos definir que los números entre docentes de media y los fondos que se custodian implican una ínfima parte de todo el material académico.

También es cierto que años atrás, en el curso 1999-2000 – suponen los datos estadísticos más antiguos del Idescat – el número rondaba un total de 14.352 docentes, que, aunque es significativamente menor a los datos actuales, ya que ha ido creciendo, tampoco se correlaciona con los datos actuales sobre los fondos conservados por las universidades.

Si tomamos los datos del curso 1999 – 2000 para ejemplificar la brecha entre profesorado activo y su representación en fondos custodiados supone solo el 0,50% de los fondos de todos los docentes acaban siendo custodiados por la universidad pertinente. En cuanto a los datos actuales, y teniendo en cuenta la tendencia general de las universidades de un crecimiento de plantilla de docentes no se ve una correlación de crecimiento, o será cuestión de ver los próximos años, ya que con los

³⁹ Institut d'Estadística de Catalunya. "Indicadores demográficos básicos." Idescat. Recuperado de: <https://www.idescat.cat/indicadors/?id=aec&n=15728&lang=es> [Consultado el 21/04/2025]

datos actuales solo con fin ilustrativo supone 0.32 % a nivel general del panorama universitario.

Esto significa que más del 99% de los fondos académicos se pierden, dispersan o destruyen, quedando en manos de familias, instituciones no universitarias o, peor aún, en el olvido. Teniendo en cuenta que no existe un mapeo para poder trazar la travesía que siguen estos fondos. Este desfase pone de manifiesto la falta de mecanismos sistemáticos para incentivar la donación o cesión de fondos, así como la ausencia de políticas activas para rescatar este valioso patrimonio.

Además, la gestión de estos fondos recae predominantemente en las bibliotecas universitarias, que custodian el 90% de ellos, mientras que los archivos, a menudo centralizados en funciones burocráticas —como en el caso de la UOC—, quedan desconectados de la preservación de legados académicos. Esta preferencia por las bibliotecas, posiblemente debido a su mayor difusión, confianza y recursos, como en la UIC que prioriza la adquisición de bibliotecas privadas, ha consolidado su rol como referente, dificultando un cambio hacia una gestión más equilibrada con los archivos.

Más allá de los fondos custodiados, existe un vacío crítico de información sobre el paradero de los materiales no preservados. Muchos legados quedan en manos de herederos, quienes podrían fragmentarlos, venderlos o simplemente guardarlos sin las condiciones de conservación necesarias.

Otros se dispersan en archivos municipales o entidades extranjeras, y algunos se destruyen por desconocimiento de su valor histórico y también del compromiso respecto a la investigación y a la universidad, ya que mucho de este material está tan vinculado al docente como a la universidad que genera y auspicia la investigación, como parte del trabajo por el que se contrata al docente/investigador.

Una iniciativa de mapeo colaborativo entre universidades, docentes, familiares, administraciones y archivos podría revertir esta situación al identificar y recuperar fondos dispersos. También la necesidad de establecer protocolos para contactar a donantes potenciales y crear un repositorio digital unificado que registre la procedencia y ubicación de los materiales.

Para transformar esta realidad, las universidades deben asumir un rol dinámico en la preservación, pasando de ser custodias pasivas a entidades activas. Esto implica promover la donación o cesión mediante incentivos como reconocimiento público, apoyo logístico para organizar el material, financiación para su tratamiento y formación

sobre la importancia de estas actuaciones, del archivo y de los fondos como otro elemento más para el estudio, investigación y difusión.

Otras estrategias que se podrían implementar podrían integrar cláusulas contractuales que ofrezcan la opción de ceder fondos a la universidad al jubilarse o fallecer, vinculado a lo anteriormente comentado, una correcta formación y difusión sobre el archivo y la gestión de los fondos. Además, es fundamental profesionalizar la gestión de los archivos con personal especializado y difundir su labor más allá del ámbito administrativo, fomentando la confianza en su capacidad para preservar el patrimonio académico.

La situación actual donde la biblioteca se ha establecido como receptáculo para este tipo de material, ya que el 90% de estos fondos se ubican en bibliotecas. Aunque las dos instituciones siempre aparecen vinculadas la biblioteca se establece como referente, debido a cuestiones como una mejor difusión, mayor confianza, mejores recursos o por recibir donaciones, cesión o comprar las bibliotecas privadas de los docentes, como como en el caso de la Universitat Internacional de Catalunya, lo que prioriza la preservación de este material (libros y/o artículos) y no tanto refleja la donación de los fondos como tal, la han constituido sin duda en un lugar de referencia, que difícilmente puede ser revertido o pivotado hacia el archivo.

Desde la perspectiva de género, los datos revelan una desigualdad sistémica: de los 72 fondos analizados, solo 10 (14%) corresponden a mujeres, UdG y UPF no custodian ningún fondo femenino. Aunque hay excepciones, como la UVic con 2 fondos de mujeres frente a 1 de hombres, o la UB con 5, la brecha persiste como reflejo de barreras estructurales y falta de impulso para promover la inclusión de nuevos fondos.

Asimismo, subrayar la existencia de los fondos compartidos, como los de Romà Sol y Carme Torres (UdL), o el caso de Oriol Martorell y Montserrat Solanic (UB), donde se debiera hacer una reflexión sobre la adecuación o no de etiquetar a las mujeres en este tipo de casos como "esposas", ya que puede perpetuar estereotipos sin reconocer modelos de autoría equitativa.

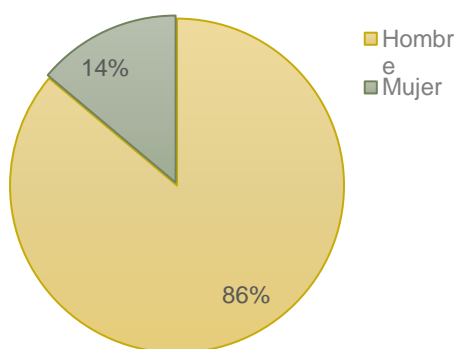
Para revertir esta situación, se necesitan campañas de rescate de los fondos de docentes e investigadores, teniendo en cuenta la brecha existente de género y no solo incluir este tipo de fondos como parte del legado a recuperar, sino también hacer estrategias de cara a futuro para poder aproximar y seducir a los docentes en activo

de que la universidad es un espacio legítimo y adecuado para la conservación de este material.

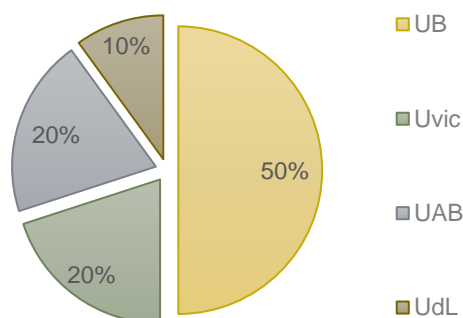
Paradójicamente, aunque la gestión de estos fondos es una responsabilidad normativamente establecida e incluida en el SAC, los 72 casos analizados evidencian solo la superficie de un problema estructural que afecta persistentemente a las universidades catalanas. Con el fin de poder empezar a revertir esta tendencia que se ha mantenido los últimos años sería clave abandonar el modelo reactivo de esperar donaciones y adoptar uno proactivo que busque, preserve y dignifique los legados académicos.

Para poder alcanzar este objetivo se requieren de acciones concretas, tales como integrar archivos especializados para gestionar fondos con rigor histórico, revisar políticas de adquisición con perspectiva de género, promover campañas activas para rescatar legados de investigadoras, invertir en recursos humanos y técnicos, colaborar con redes internacionales de preservación y sensibilizar a la comunidad universitaria sobre el valor de su propia historia.

Es teniendo en cuenta lo expuesto con anterioridad e implementándolo de forma integral y creyendo en la importancia de una buena gestión documental y conservación, que solo así se evitará que miles de documentos se diluyan en el olvido, perpetuando desigualdades, y de esta forma se podrá construir una memoria académica inclusiva y representativa.



Gráfica 1. Brecha género en fondos docentes



Gráfica 2. Distribución de fondos femeninos por universidades

Universitat	Ubicació	Tipo de fondo	de Fondos totales	Fondos docentes	Hombres	Mujeres	Fondos compartidos
<i>Universitat de Lleida (UdL)</i>	Biblioteca	Fons especials	23	10	10	1	1 (Romà Sol – Carme Torres)
<i>Universitat Politècnica de Catalunya (UPC)</i>	Servei de Biblioteques, Publicacions i Arxius	Fons personal i socials	5	5	5	0	0
<i>Universitat Ramon Llull (URL)</i>	Arxiu (dentro de Biblioteca)	Fons documentals	2	1	1	0	0
<i>Universitat de Barcelona (UB)</i>	Biblioteca	Fons d'arxiu personals i institucionals	28	22	17	5	1 (Oriol Martorell - Montserrat Solanic)

Universidad	Ubicación	Tipo de fondo	de Fondos totales	Fondos docentes	Hombres	Mujeres	Fondos compartidos
<i>Universitat Autònoma de Barcelona (UAB)</i>	Biblioteca	Colecciones de fondos personals i institucionals	– 33	13	11	2	0
<i>Universitat Rovira i Virgili (URV)</i>	Gestió documental i Arxiu	Fons documentals	2	0	0	0	0
<i>Universitat de Vic (UVic-UCC)</i>	Biblioteca	Colecciones de fondos especiales	– 7	3	1	2	0
<i>Universitat de Girona (UdG)</i>	Biblioteca	Fons especials	14	8	8	0	0
<i>Universitat Pompeu Fabra (UPF)</i>	Biblioteca i Informàtica	Fons i col·leccions especials	6	3	3	0	0

Universidad	Ubicación	Tipo de fondo	Fondos de totales	Fondos docentes	Hombres	Mujeres	Fondos compartidos
<i>Universitat Internacional de Catalunya (UIC)</i>	Biblioteca (donaciones de libros/artículos)	Fondos de especiales	6	4	4	0	0
<i>Universitat Oberta de Catalunya (UOC).</i>	Arxiu	Fons documental	0	0	0	0	0

Tabla 1. Universidades analizadas sobre la distribución y gestión fondos docentes y de investigación

4. Estudio de caso: Fondo Jesús López

4.1 Primeros contactos

a) Jesús López

El doctor Jesús López nació el 22 de febrero del 1933 en la ciudad de Madrid, y falleció en Le Chesnay (Francia) en el año 2002. Es considerado el primer egiptólogo español, y constituye por sí solo la primera generación de egiptólogos a nivel nacional. Aunque existieron precedentes como Presedo y Almagro quienes se interesaron por la historia y la arqueología del Antiguo Egipto en calidad de historiadores, no egiptólogos.

Cabe señalar que anteriormente existió la figura del diplomático catalán Eduard Toda (1855-1941), quien más que egiptólogo, fue un aficionado que participo en algunas excavaciones durante su destinación en El Cairo en el 1984 como cónsul general de España.

Respecto al desarrollo de su formación como egiptólogo cabe señalar que el profesor López a finales de los años cincuenta decidió mudarse a Francia concretamente a Paris para poder estudiar en el Collège de France junto al catedrático en egiptología Georges Posener. Dejando atrás el panorama tan limitado que ofrecía el mundo académico español, donde al no haber tradición egiptológica parecía inviable extender un futuro en esa disciplina.

En cuanto a su formación y desarrollo como investigador hay que destacar su trayectoria en por el Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS). En el 1961 cuando obtuvo la plaza de "Ingenieur". Para posteriormente en el 1970 pasar a "Attaché de recherche", una plaza destinada a investigadores noveles, y cuyo objetivo es que pueden realizar tareas de apoyo en proyectos e investigadores. Finalmente, en el 1975 obtuvo la plaza de "Chargé de recherche", un puesto para los investigadores doctorados experimentados. En el 1998 fue condecorado con la medalla de honor del CNRS por sus contribuciones y trabajo como investigador.

Acerca de su trabajo profesional hay que destacar su participación en las campañas de salvamento de los monumentos de Nubia organizadas por la UNESCO iniciadas en el 1960, donde trabajó como epigrafista. Como agradecimiento, Egipto dio a España el templo Debod (actualmente ubicado en Madrid), junto con permisos de excavaciones en el territorio. En concreto, se autorizó el estudio del yacimiento arqueológico Ehnasia el-Medina (Heracleópolis Magna), cuya campaña de investigaciones continúa hasta la actualidad.

Fue durante los años 70 cuando el profesor López dirigió la misión, siendo sucedido por la Dra. María del Carmen Pérez Die (1953- actualidad) conservadora emérita de la colección egipcia del Museo Arqueológico Nacional.

Posteriormente en los siguientes años trabajó en la publicación de su obra, un catálogo sobre *Ostraca Ieratici* del Museo Egizio de Turín, compuesto por cuatro tomos publicados en el 1978, 1980, 1982 y 1984. En el 1982 volvió a Egipto para trabajar en una campaña de CNRS en el Templo de Karnak, cuyo objetivo fue estudiar las inscripciones hieráticas de la estructura. Póstumamente, en 2005 se publicó el libro *Cuentos y fábulas del Antiguo Egipto*.

En 1992 inició su trayectoria como docente en España, impartiendo cursos sobre filología egipcia – lengua neoeipcia, hierático y literatura tanto medio como neoeipcia, concretamente en la ciudad de Barcelona, invitado por el profesor Gregorio del Olmo Lete (1935 - actualidad), fundador y director del *Intitut d'Estudis del Pròxim Orient Antic* (IEPOA), de la Universitat de Barcelona y la Universitat Autònoma de Barcelona⁴⁰.

b) Historia del fondo

El fondo se originó a partir de la extensa trayectoria profesional y personal del Dr. Jesús López, investigador y docente especializado en egiptología. A lo largo de su carrera, estuvo vinculado a diversas entidades e instituciones de prestigio, como el CNRS o la Universitat Autònoma de Barcelona.

Asimismo, participó en proyectos de investigación desarrollados en Asuán, Ehnasia el-Medina o en Nubia, con ocasión el salvamento de los monumentos de esta región por parte de la UNESCO al construirse la presa de Asuán, lo que le permitió consolidar un fondo único y relevante que documenta su desarrollo en el campo de la docencia, la investigación y el trabajo arqueológico.

En cuanto al análisis de la historia de un fondo, es inevitable tener en cuenta el principio de procedencia. Sin duda, se trata de uno de los principios fundamentales de la archivística como ciencia, el cual establece que los fondos y documentos deben conservarse y respetar el orden original dado de manera orgánica por el productor durante el desarrollo de su actividad, ya sea una persona física o una institución.

⁴⁰ Cervelló & Quevedo (2001), p. 8-9.

Sin duda es primordial para poder asegurar la integridad y la autenticidad de los documentos. Asimismo, también sirve para entender las relaciones internas e intrínsecas del material, conocer mejor el proceso de creación y al productor.

En el caso del fondo de Jesús López, la aplicación estricta del principio de procedencia presenta dificultades importantes, ya que el material fue trasladado desde Le Chesnay (Francia), última residencia del investigador.

El traslado fue ejecutado por Dr. David Rull y el Dr. Josep Cervelló, quienes se desplazaron a Le Chesnay desde Barcelona y se limitaron a extraer los documentos y cajas tal como estaban almacenados en armarios y estanterías por López, y tras embalarlos en cajas de cartón y transportados directamente a la Fundación Aula Aegyptiaca, donde permanecieron bajo la custodia del Dr. Cervelló sin ser manipulados, salvo en el contexto puntual de una exposición dedicada a la figura de López organizada por la misma Fundación.

En dicha exposición, se seleccionaron y manipularon algunas fotografías y dibujos relacionados con Heracleópolis Magna para exhibir. Posteriormente, en el marco de un intento por realizar una edición de la tesis inédita de López se intervino nuevamente el material, manipulando especialmente las diapositivas asociadas a dicho proyecto, lo cual ocasionó un posible desorden parcial o total en ese conjunto.

Por tanto, aunque desde su llegada a la Universitat Autònoma de Barcelona el fondo ha permanecido bajo custodia responsable, no puede garantizarse la conservación íntegra de su orden original.

Las intervenciones previas al ingreso institucional - tanto durante el traslado como en actividades de difusión posteriores - introdujeron modificaciones que afectan al orden original del material.

La integración del fondo Jesús López en la Universitat Autònoma de Barcelona forma parte de un proceso más amplio de consolidación de los recursos egiptológicos en dicha institución.

En 2002, tras el fallecimiento de López, Cervelló - discípulo y colaborador del difunto - estableció contacto directo con Chiara López, viuda del profesor, debido al vínculo profesional y personal, se llegó al acuerdo de efectuar una compra simbólica de la colección bibliográfica, junto con la cesión del fondo personal.

En relación con los derechos de autor y la legalidad de la cesión, se formalizó una compraventa simbólica con Chiara López, viuda y heredera legítima, quien tenía la

custodia legal del material. Josep Cervelló Autuori desempeñó un papel fundamental como intermediario entre la familia López y la Universidad Autónoma de Barcelona, actuando como gestor gracias a su estrecha relación con Jesús López y su esposa, así como a su posición como docente en activo de la UAB

En 2004, tanto la biblioteca como el archivo fueron transferidos al Institut d'Estudis del Pròxim Orient Antic (IEPOA) de la UAB. Posteriormente, la biblioteca se integró en la Biblioteca de Humanidades de la UAB, mientras que el archivo permaneció en la sede del IEPOA con la intención de cedérselo a la biblioteca.

En cuanto a la colección bibliográfica, esta fue cedida en 2004 al IEPOA, y mediante un acuerdo entre la Biblioteca d'Humanitats y el IEPOA, reorganizó sus recursos para consolidar la Colección Jesús López de Egiptología fue cedido a la biblioteca.

Antes de 2015, los materiales de egiptología de la institución estaban dispersos en tres espacios: en la sede del IEPOA, ubicada en el edificio Mòdulo de Recerca A, se encontraban los fondos recibidos mediante donaciones, como la biblioteca y el archivo de Jesús López (cedidos por la Fundació Aula Aegyptiaca en 2004 en el momento de su disolución), y otros materiales de la Fundació Aula Aegyptiaca. Por otro lado, la bibliografía adquirida a través de proyectos de investigación se localizaba en la Biblioteca de Humanidades, en la sección general de Historia (monografías) y en la Sala de Revistas.

La fragmentación de la bibliografía egiptológica dificultaba el acceso a los materiales por parte de los interesados. La unificación de todos los fondos en un espacio único respondió a tres criterios estratégicos: en primer lugar, la naturaleza interdisciplinaria de la disciplina, que requiere integrar materiales históricos, filológicos, antropológicos y artísticos en un mismo acceso. Segundo, se inspiró en otros modelos previos como el de la Colección de Asia Oriental, y, en tercer lugar, optimizaba el acceso al material de forma más eficiente.

La integración no solo reforzó la gestión de los recursos, sino que también consolidó el papel de la UAB como referente en estudios especializados.

Finalmente, la Colección Jesús López de Egiptología se instaló en la tercera planta de la Biblioteca de Humanidades, en un espacio amplio con capacidad para incorporar más bibliografía. Sin embargo, el archivo personal de Jesús López siguió custodiado en el IEPOA hasta la actualidad, ya que la unificación de 2015 se centró

exclusivamente en los fondos bibliográficos⁴¹. Aunque en diversas ocasiones se planteó la necesidad de intervenir y tratar el material archivístico, nunca llegó a materializarse, por lo que el fondo permanece sin un tratamiento archivístico formal.

En cuanto al propio fondo, éste abarca la vida del Dr. Jesús López y, por lo tanto, constituye un fondo cerrado, lo que implica que no se prevé la incorporación de nueva documentación, salvo que surgiera material no incorporado inicialmente y que, tras una evaluación rigurosa, se determinara su pertenencia al acervo. Este cierre definitivo se debe a un acontecimiento clave: el fin de la vida del productor, que marcó un punto de inflexión al consolidar el fondo como testimonio inalterable de su legado. Así, el acervo se transforma en un patrimonio documental de gran relevancia histórica y cultural, preservando de manera íntegra su contexto y autenticidad para futuras generaciones.

Las fechas extremas abarcan desde 1933 hasta 2002, concentrándose especialmente en su etapa de mayor actividad profesional, que se extiende desde 1960 hasta 1998, año en que se jubiló y falleció.

Sin duda, el fondo adquiere una relevancia excepcional como patrimonio documental, ya que Jesús López conforma la primera generación de egiptólogos españoles. Hay que tener en cuenta que se trata de un país donde esta disciplina carece de la tradición académica que se aprecia en naciones próximas como Francia, Italia, Gran Bretaña o Alemania.

La importancia del material radica no solo en sus aportaciones y publicaciones, sino también en su participación en campañas arqueológicas reconocidas internacionalmente, como las gestionadas por la Unesco, y en los trabajos realizados en Heracleópolis Magna (Ehnasia el-Medina).

Además, al documentar zonas de Egipto durante las décadas de los 60, 70 y 80, la documentación adquiere una relevancia adicional, ya que permite evidenciar el estado de conservación de los elementos estudiados por López, así como los posibles deterioros, saqueos o pérdidas ocasionados por catástrofes naturales o humanas.

⁴¹Cervelló, J., & Biblioteca d'Humanitats UAB. (2023). *Col·lecció Jesús López d'Egiptologia a la Biblioteca d'Humanitats de la UAB* [Entrada de blog]. *Biblioteca i Informació de la UAB*. Recuperado de: <https://webs.uab.cat/bibliotecainformacions/2023/03/16/colleccio-jesus-lopez-degiptologia-biblioteca-dhumanitats-uab-cervello-autuori-josep/> [Consultado el 21/02/2025]; Institut d'Estudis del Pròxim Orient Antic. (2025). *Biblioteca*. Universitat Autònoma de Barcelona. Recuperado de: <https://iepoa.uab.cat/es/biblioteca/> [Consultado el 21/02/2025]

De este modo, el fondo se erige como una fuente esencial para el conocimiento general, ya que proporciona una base sólida para investigadores y aficionados interesados en el patrimonio egiptológico, y contribuye de forma significativa a la memoria histórica y cultural de la disciplina y de la historia de Egipto.

c) Estado inicial de la documentación y primeros contactos

El fondo se mantuvo sin ningún tipo de alteración, tratamiento o actuación desde su llegada a la Fundación Aula Aegyptiaca en el mismo 2002. Aunque siempre se tuvo la intención de hacer un tratamiento archivístico, sobre todo con un gran interés por digitalizar de forma íntegra el material, y poder proceder a la cesión física del material a la Biblioteca de Humanidades de la UAB, para que pudiera estar vinculado con la colección bibliográfica.

No sería hasta el noviembre del 2023 cuando la autora inicia los contactos con Cervelló para poder valorar y establecer un posible tratamiento archivístico.

Se establecen 4 etapas de actuación principales:

1. fondo, alrededor de 2 metros lineales. **Primeros contactos:** En una primera instancia se acordó una visita con dos objetivos, por un lado, entender qué necesidades, expectativas e intereses tenía Cervelló con el tratamiento del material y, por otro lado, poder observar la documentación para ver tanto el estado en que se encontraba, el volumen del material, su tipología y soporte. Una vez estas cuestiones se establecieron se valoró la viabilidad del proyecto.

En cuanto a las expectativas de Cervelló respecto al tratamiento archivístico, debemos esclarecer eran dos: primeramente, poder proceder finalmente con la entrega del material a la biblioteca y ceder la custodia, sobre todo antes de su jubilación.

En segundo lugar, proceder a digitalizar el material en su totalidad, no solo por la conservación del mismo, sino también por la trascendencia del propio material y la necesidad de difundirlo.

Respecto al estado de conservación no se detectaron problemáticas alarmantes como hongos o plagas. En todo caso el material estaba en un estado razonablemente bueno. Aunque es cierto que gran parte de la documentación textual seguía dentro de álbumes con arandelas, o material como grapas. Todos

estos materiales metálicos que supone la oxidación de estos y, por tanto, afecta al papel en cuanto la conservación.

También se observó de forma posterior que algunas diapositivas tenían manchas de posible humedad o deterioro que se vio una vez digitalizado el material. De este primer encuentro se realizaron una serie de fotografías para testimoniar el material y el estado del momento (fig. 2 y 3).

2. **Digitalización:** Antes de proceder a la digitalización del material, se creó un inventario inicial del material que componía el

Tipo de Material	Cantidad	Categoría
<i>Negativos 35 mm</i>	157	Material gráfico
<i>Fotografía b/n (10 x 15 cm)</i>	506	Material gráfico
<i>Fotografía color (10 x 15 cm)</i>	135	Material gráfico
<i>Diapositivas color (35mm/135)</i>	461	Material gráfico
<i>Documentos textuales</i>	57	Documentos textuales
<i>Microfichas</i>	900	Documentos textuales
Total	2216	

Tabla 2. Inventario inicial del material del fondo

En esta parte del proceso, serví como figura intermediaria y de referencia. Primeramente, se buscaron las empresas encargadas de digitalización próximas a la zona de Barcelona, y se solicitaron presupuestos, como también información detallada de los servicios de digitalización que ofrecían.

Finalmente se seleccionó la empresa *Artyplan Documents*, que es una sección especializada en la digitalización y gestión documental perteneciente a *Artyplan S.L*, quienes tienen varias oficinas en Barcelona. Se seleccionó dicha empresa en ese momento ofrecía el servicio más completo y permitía la digitalización de los diferentes soportes, también se tuvo en cuenta que habían trabajado previamente para la universidad, siendo un ejemplo muy ilustrativo de sus resultados el material digitalizado en el Depósito Digital de la UAB⁴².

⁴² Universitat Autònoma de Barcelona. (2025). Dipòsit Digital de Documents de la UAB. Recuperado de: <https://ddd.uab.cat> [Consultado el 23/04/2025]

Antes de iniciar el trabajo de digitalización, se desarrolló y aplicó un protocolo de preparación física y logística del material. Para ello, se tuvieron en cuenta diferentes recomendaciones a nivel nacional y catalán para las técnicas de digitalización y preparación previa del material, con el fin de poder cumplir los estándares técnicos.

Para la elaboración de este trabajo se consultaron las siguientes referencias normativas y metodológicas: la *Guía de digitalización: Arxivística i gestió documental*, 2020, del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, y *Recomendaciones técnicas para la digitalización de documentos*, 2022, de Dirección General de Patrimonio Histórico y Documental. Servicio de Archivos de Andalucía.

El material en cuestión fue identificado y correlacionado mediante un sistema numérico simple, esquema que también se plasmó en un sistema de archivos digitales en el disco duro, donde se llevó a cabo el proceso de digitalización. Se dividió en siete bloques, y dentro de cada uno seguía una correlación numérica, por ejemplo 1.1, 1.2, 1.3 etc. En caso de digitalizar una fotografía por ambas caras se procedía a añadir la letra “A” para el anverso y “B” para el reverso, obteniendo configuraciones como 3.1.30A y 3.1.30B.

Si bien se recomienda la extracción de material metálico según las guías previamente citadas, en este caso se decidió no proceder con su retirada, ya que dicha acción se considera apropiada específicamente en el momento de la cesión y se prevé su realización una vez que se haya establecido la unidad de instalación definitiva, una vez se hayan implementado las medidas de conservación correspondientes.

En el marco del proceso de entrega, se llevó a cabo una sesión fotográfica previa a la entrega misma del material en la oficina, cuyo propósito fue documentar el estado previo, para poder verificar su integridad y condiciones posteriores a la recogida.

En el ámbito de la logística y transporte propiamente se implementó la adquisición de cajas para proteger los bienes durante el recorrido en vehículo. Además, se adquirieron cintas de sujeción para asegurar la estabilidad y prevenir movimientos indeseados durante el transporte, como a su vez se colocaron espumas para amortiguar los posibles roces o golpes durante el transporte.

El material fue entregado, junto con un disco externo de 1 TB, a finales de julio del 2024 en las oficinas de la empresa en Barcelona, no surgió ningún tipo de inconveniente e imprevisto. Fue recogido a finales de noviembre de ese mismo año.

En cuanto a los parámetros técnicos de la propia digitalización, es esencial cumplir los estándares técnicos establecidos a nivel nacional e internacional para garantizar la preservación, conservación, accesibilidad y garantizar una correcta difusión, ya que la digitalización es un proceso costo tanto a nivel de recursos humanos como económicos.

A nivel técnico, se priorizan resoluciones mínimas como 200-600 DPI según el tipo de material, ya que se trata de la resolución mínima recomendada para garantizar la calidad necesaria o estándar de la digitalización. También es importante establecer los formatos de archivo digital sin pérdida, que se refiere a un formato que no compromete, ni altera ni elimina datos del archivo original. Algunos ejemplos de esta tipología de formatos serían tales como TIFF, para material gráfico o PDF/A, para documentos textuales, justamente los utilizados para esta digitalización.

Cabe señalar que se estableció una digitalización en tres calidades y formatos, vinculado al objetivo y finalidad de cada uno:

Conservación

- Se trata del material digitalizado siguiendo los estándares tanto en formato TIFF o PDF/A con mayor resolución y DPI. Por este motivo también es un formato mucho más pesado, sin estar pensado para la difusión o compartirlo, sino para la preservación y conservación.

Consulta

- Supone una calidad media elevada, con la finalidad de ser lo suficientemente buena como para servir en las consultas del material por parte de interesados, pero más manejable respecto al formato de conservación

Difusión

- Usa JPEG, PNG o PDF a 72-150 DPI con compresión moderada para distribución pública, visualización óptima en web, o publicación en redes sociales u otros canales de difusión.

En la siguiente tabla se establecen los parámetros técnicos para asegurar una correcta digitalización, siguiendo principalmente las directrices de la *Guia de digitalització: Arxivística i gestió documental* del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya⁴³:

⁴³ Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya (2020) *Guia de digitalització: Arxivística i gestió documental*. Recuperado de: https://cultura.gencat.cat/web/.content/dgpc/arxius_i_gestio_documental/09_publicacions/altres_publicacions/Guia-Digitalizacio-dArxius_2020.pdf [Consultado el 23/04/2025]

TIPO DOCUMENTAL	RESOLUCIÓN (DPI)	DIMENSIÓN	PROFUNDIDAD DE COLOR	RANGO DINÁMICO	COMPRESIÓN	VOLUMEN DE LA IMAGEN DIGITAL	FORMATO DE SALIDA
Documentos textuales	300	Mínimo original	1 bit (bitonal) o 8 bits (escala de grises)	No especificado	Sin pérdida	Depende de resolución y color (moderado)	PDF/A, TIFF
Fotografías (Color,B/N)	600	Mínimo original	24 bits (color) o 8 bits (escala de grises)	Alto	Sin pérdida	Alto (24 bits a 600 DPI)	TIFF,
Negativos Diapositivas	2400–4800	Mínimo original	16–48 bits	Muy alto	Sin pérdida	Muy alto (48 bits a 4800 DPI)	RAW, TIFF
Documentos a doble cara	300–400	Mínimo original	1 bit (bitonal)	No especificado	Sin pérdida	Moderado (1 bit a 300–400 DPI)	PDF/A con OCR

Tabla 3. Tabla de parámetros técnicos para garantizar correcta digitalización

Una vez completada la digitalización, el material físico fue retornado a la oficina correspondiente, donde se procedió a la verificación de su integridad mediante una meticulosa revisión visual y una exhaustiva comparación aleatoria de aproximadamente el 20% de los documentos con sus respectivos archivos digitales. Este control incluyó la validación de aspectos esenciales como la resolución y legibilidad, especialmente textos pequeños o dibujos de formato realizados en lápiz.

También se realizó una comprobación de correspondencia volumétrica y su correspondiente en formato digital, de manera que también siguieran la numeración correlativa pautada previamente, así como también evaluar posibles daños producidos al material físico haciendo comprobaciones con las fotografías tomadas previamente.

Finalmente, no surgió ninguna problemática, la digitalización se realizó correctamente y el material se encontraba en las mismas condiciones en las que fue entregado. Cabe señalar que Artyplan Documents, SL demuestra un alineamiento con los estándares técnicos y normativos vigentes en sus procesos de digitalización.

Para la digitalización de documentos textuales e imágenes la empresa adopta los formatos PDF/A (norma ISO 19005) y TIFF, garantizando así la preservación integral y la interoperabilidad a largo plazo. En el ámbito fotográfico, emplea equipos especializados como el escáner Epson Expression 12000XL, capaz de alcanzar resoluciones superiores a 4800 DPI, optimizando la calidad en la reproducción de negativos y diapositivas.

3. **Aplicación de las herramientas archivísticas y descripción:** Esta etapa se desarrolla con mayor profusión en los siguientes apartados del trabajo. El objetivo de esta sección fue hacer una propuesta de cuadro de clasificación para el fondo y proceder a la descripción del fondo.
4. **Gestión de la cesión física del material:** De forma similar al tercer apartado, este también presenta su propia sección más adelante en el texto, y busca ilustrar la gestión de la cesión física del material entre Cervelló, la Biblioteca d'Humanitats de la UAB y el equipo de archivo de la institución.

4.2 Estrategias y Técnicas para el tratamiento archivístico

a) Cuadro de clasificación

El cuadro de clasificación (CdC) se configura como uno de los principales instrumentos técnicos de la profesión para la gestión de los fondos. Se define como “una estructura jerárquica y lógica que refleja las funciones y las de una organización, funciones que generan la creación o la recepción de documentos⁴⁴”.

El CdC se configura como un ejercicio intelectual que implica abstraer y sintetizar, mediante un estudio detallado del productor, sus procesos y las actividades que generaron la documentación, lo cual marca la diferencia respecto a un simple índice. Esto permite establecer ejes estructurales jerárquicos, basados en las funciones y competencias de la entidad, para organizar el fondo documental de manera intuitiva y eficaz, ya que funciona como un mapa conceptual que refleja la identidad y dinámica de la entidad productora.

Los diferentes ámbitos y series que establece, aunque son independientes y deben presentar una identidad propia, se interrelacionan entre ellos por las relaciones derivadas de la estructura jerárquica que presenta⁴⁵.

El CdC se estructura en tres categorías principales que abarcan las dimensiones más relevantes de la vida y obra de Jesús López:

- **Actividad Profesional (A):** Comprende la labor académica y el trabajo campo, es fundamental para entender su aporte al ámbito científico y desarrollo laboral.
- **Actividad Personal y Familiar (B):** Se trata de la documentación fruto de vida privada y familiar.
- **Representación y Relaciones Externas (C):** Este apartado refleja su interacción con otras instituciones y la proyección pública, como también su reconocimiento social e influencia

La organización del fondo documental de Jesús López ha alcanzado un nivel de especificidad que responde no solo a la particularidad de su documentación derivada de su rol como investigador y docente, sino también a la necesidad de garantizar una navegación intuitiva para usuarios no especializados en archivística.

La estructura del fondo responde a dos objetivos clave:

⁴⁴ Cruz Mundet (2003), p. 244.

⁴⁵ Cruz Mundet (2003), p. 244-245.

- Especificidad: Adaptarse a la naturaleza única de su documentación, derivada de su doble rol como investigador y docente.
- Accesibilidad: Garantizar una navegación intuitiva para usuarios no especializados en archivística.

Las series documentales más voluminosas, como "Investigación" (A.1.2) - que incluye desde estudios bibliográficos hasta su tesis doctoral - o "Actividad de Campo" (A.2) - con registros detallados de excavaciones -, evidencian la amplitud de su trabajo. Para gestionar esta complejidad, se han implementado subdivisiones jerárquicas, como: Campañas arqueológicas específicas (ej: Heracleópolis Magna, A.2.2.2.1), o, Categorías temáticas (ej: Registro Visual de Monumentos, A.1.2.4).

Así, el Cuadro de Clasificación no solo organiza el legado de López, sino que también lo hace comprensible y manejable para un público amplio, asegurando que su obra pueda explorarse con facilidad.

A continuación, se describe cada apartado, como también las divisiones existentes.

A. ACTIVIDAD PROFESIONAL Esta primera categoría se centra en diferenciar las actividades académicas y de campo de Jesús López. Dicha distinción permite separar su faceta como docente e investigador teórico de su labor práctica en excavaciones, aunque ambas se complementan, organizándose en dos grandes ámbitos.

- A.1. ACTIVIDAD ACADÉMICA: En este apartado incluye los aspectos relacionados con su rol como académico, dividido en:
 - A.1.1. Docencia: Contiene materiales docentes como apuntes, preparación de asignaturas y todo lo necesario para comprender su labor como profesor.
 - A.1.2. Investigación: Agrupa las publicaciones y materiales de trabajo que evidencian su producción intelectual en el ámbito académico. Se subdivide en:
 - A.1.2.1. Investigación Bibliográfica: Estudios basados en fuentes bibliográficas.
 - A.1.2.2. Tesis Doctoral: Documentación de su tesis doctoral.

- A.1.2.3. Estudio y Análisis de Fuentes Primarias: Análisis de documentos originales como textos, papiros u ostraka.
- A.1.2.4. Registro Visual de Monumentos: Fotografías y material gráfico técnico
- **A.2. ACTIVIDAD DE CAMPO:** Se divide en:
 - A.2.1. Gestión Administrativa y Legal: Incluye documentos vinculados a la burocracia de proyectos arqueológicos, como realización nominas del personal o presupuestos.
 - A.2.2. Investigación y Análisis de Hallazgos: Engloba el núcleo del trabajo de investigación en yacimientos, con materiales como diarios, inventarios, planos y registros. Se subdivide en:
 - A.2.2.1. Diario de Excavación: Recoge el diario de López.
 - A.2.2.2. Campañas Arqueológicas: Documentación específica de expediciones, con subdivisiones por sitios:
 - ✓ A.2.2.2.1. Heracleópolis Magna.
 - ✓ A.2.2.2.2. Abu Simbel.

B. ACTIVIDAD PERSONAL Y FAMILIAR: Esta categoría se enfoca en la vida privada y familiar de Jesús López, organizada en:

- **B.1. RELACIONES PERSONALES Y FAMILIARES**
 - B.1.1. Fotografías y Recuerdos: Incluye material fotográfico del ámbito privado, como recuerdos personales o familiares.

C. REPRESENTACIÓN Y RELACIONES EXTERNAS: En cuanto a este apartado refleja la proyección pública de Jesús López y sus vínculos con el exterior, dividido en:

- **C.1. RELACIONES INSTITUCIONALES**
 - C.1.1. Colaboración con Entidades: Documentación relacionada con su interacción con instituciones, entidades o universidades, incluyendo posibles relaciones internacionales.

- C.2. RECONOCIMIENTOS PÚBLICOS Y DIFUSIÓN EN MEDIOS
 - C.2.1. Prensa y Reconocimientos: Material sobre reconocimientos públicos y su presencia en medios de comunicación, como artículos de prensa.

b) La descripción: El uso del estándar Encoded Archival Description (EAD)

Nacimiento y desarrollo EAD

La descripción se trata de una de las acciones primordiales en la gestión de la documentación por parte de los archiveros. Se trata de hacer de “pont entre el document i les persones interessades en el seu contingut⁴⁶”.

Se trata, pues, de “la acción consisten en representar estructuradamente el material archivístico⁴⁷”. Es necesario ser capaz sintetizar la información que contiene e informar de lo que supone aquel documento o elemento del fondo, con la finalidad de mejorar el control archivístico y poder ponerlo al servicio de la sociedad⁴⁸.

En cuanto a la parte de control archivístico, es de vital importancia contar con una buena descripción, ya que supone identificar correctamente de que se trata cada documento, para de esta manera poder gestionarlo, conservarlo, o en los casos necesarios eliminarlo. En caso de que se dé una buena descripción, además se añade la faceta de poder interoperar con la información y los documentos, pero si se da una mala descripción los daños se puede llegar a no localizar o suponer en sí la pérdida irreversible de la información, y del documento⁴⁹.

Por otra parte, una correcta descripción supone, dentro de la otra faceta del archivo, aquella que debe ser útil a la sociedad, poner en contacto el documento con el usuario interesado, y que este pueda ubicar y hallar aquello que busca o necesita. Es decir, es vital que la descripción sea adecuada y realmente sintetice lo que es el documento y determinar la utilidad⁵⁰.

En la actualidad existen diferentes normas y sistemas internacionales, y nacionales, que se usan para estandarizar y normalizar el campo de la descripción tanto en el ámbito de la archivística, la biblioteconomía y la gestión documental.

⁴⁶ Capell & Corominas (2009), p. 154.

⁴⁷ Moyano (2013), p. 2.

⁴⁸ Cruz Mundet (2003), p. 255.

⁴⁹ Moyano (2013), p. 2.

⁵⁰ Moyano (2013), p. 1.

Sin duda el más habitual en el caso de la archivística es la **norma General International Standard Archival Description (ISAD (G))**, publicada en el 1994 y con una segunda edición en el 1999 por la Consejo Internacional de Archivos (CIA)⁵¹, que cuenta con su transposición en el ámbito catalán con la NODAC (2007).

La ISAD(G) constituye un estándar que se compone por una estructura clara y jerárquica, compuesta por siete áreas y veintiséis elementos, con lo que se genera una estructura multinivel jerarquizada – fondo, serie/sección, unidad documental (compuesta o simple), que busca vincular las descripciones entre ellas.

Otro ejemplo sería las normas **Machine Readable Cataloging (MARC)**, del 1960, es un estándar digital para las descripciones y catalogaciones de la información bibliográfica basado en la norma ISO 2709 (*Information and documentation – Format for Information Exchange*)⁵².

Aunque está orientado al ámbito de la biblioteconomía, en ocasiones se ha utilizado para describir material bibliográfico, aunque su uso es desaconsejable en el terreno de la archivística debido a las carencias que presenta, principalmente la limitación de extensión⁵³.

Otro ejemplo es **Dublin Core (DC)**, un esquema de metadatos formado por quince elementos genéricos diseñado para describir recursos digitales y físicos en la Web. Sus orígenes se remontan a 1995, cuando el OnLine Computer Library Center (OCLC), junto con el NCSA y la IETF, convocó una reunión en Dublin (Ohio) para impulsar un estándar común que facilitase la recuperación de información en Internet.

La primera versión del Dublin Core Metadata Element Set (DCMES) vio la luz en 1998 y, tras la versión 1.1 en 1999, se convirtió en recomendación europea CWA 13874:2000; en 2001 pasó a ser el estándar americano ANSI/NISO Z39.85 y, en 2003, la norma ISO 15836:2003 (revisada en 2009, 2017 y 2019).

Rápidamente se implementó en bibliotecas digitales, repositorios institucionales y entornos de gestión documental, y hoy es mantenido por la Dublin Core Metadata Initiative (DCMI) como estándar de referencia.

Entre sus principales ventajas destacan la simplicidad de creación y mantenimiento, la semántica universal que facilita la interoperabilidad entre disciplinas, la

⁵¹ Alvite, M. L. (2014), p. 76.

⁵² Oxley (2005), p. 14.

⁵³ Oxley (2005), p. 12.

internacionalización multilingüe y la extensibilidad para adaptarse a necesidades específicas de cada contexto profesional⁵⁴.

En cuanto al presente trabajo se ha decidido emplear el **Encoded Archival Description (EAD)**, se trata de un estándar de codificación que sirve para normalizar los metadatos y presentarlos de forma estructurada, multiniveles y jerarquizada⁵⁵, empleando el SGML y XML⁵⁶.

El **Extensible Markup Language (XML)** se trata de un lenguaje no propietario estandarizado y flexible diseñado para almacenar, estructurar y transmitir datos a través de un formato estandarizado de etiquetas siendo legible tanto para humanos como para máquinas⁵⁷ creado por World Wide Web Consortium (W3C) en el 1998, lo definieron como “un sistema para definir, validar y compartir formatos de documentos en la Web⁵⁸”, por tanto, una de sus características más definitorias es su capacidad de interoperar en el terreno de la web/internet.

Convirtiéndose en uno de los lenguajes más comunes para proceder al intercambio de datos, configuración de sistemas y servicios web por su adaptabilidad, sencillez, robustez y capacidad de integración⁵⁹. Además, se caracteriza por utilizar etiquetas personalizables

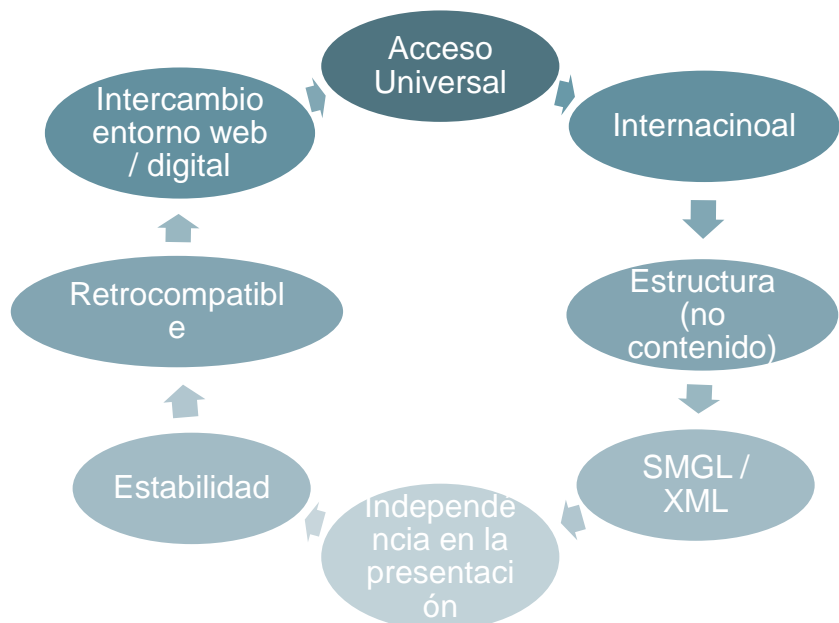


Fig 4. Principios del sistema EAD.

para definir elementos y atributos, al, lo cual permite organizar información jerárquicamente sin depender de formatos o plataformas específicas.

EAD nace como un proyecto de la Biblioteca de la Universidad de Berkeley iniciado en el 1993 hasta el 1995, dirigido por Daniel Pitti⁶⁰. La primera versión en el año 1998 -

⁵⁴ Alcaraz (2023) p 3-4.

⁵⁵ Moyano (2013), p. 8.

⁵⁶ Oxley (2005), p. 16.

⁵⁷ Bryan, (1998), p. 2.

⁵⁸ Oxley (2005), p. 19.

⁵⁹ Moyano (2013), p. 8.

⁶⁰ Oxley (2005), p. 16.

EAD 1.0 -, posteriormente se hicieron otras versiones en el 2002 y 2015. Actualmente sustentado por Library of Congress y la Society of American Archivists (SAA)⁶¹.

Los principios de EAD

El sistema busca abarcar ocho principios clave que están recogidos en la página oficial de EAD⁶².

En cuanto hablamos del **acceso universal**, se presenta como un estándar tecnológico diseñado para garantizar el acceso universal a los recursos archivísticos de cualquier lugar o institución. Utilizando un esquema de metadatos basado en XML.

La **internacionalización** representa la capacidad para adaptarse a diversas prácticas descriptivas, siendo compatible con normas nacionales e internacionales - ISAD-G, RAD, etc -. El uso de elementos y atributos neutros facilita el intercambio global y facilita la adaptación con las necesidades lingüísticas o terminológicas de cada zona. Aunque es cierto que los sistemas de etiquetas están basados en el inglés, por tanto, puede ser complicado si no se conoce el idioma, o se pueden buscar o generar una suerte de diccionarios para solventar los problemas idiomáticos.

En cuanto a definir **estructura, y no contenido** es porque se trata de un esquema de estructuración jerárquica, enfocado en la organización de metadatos, no pauta o condiciona el contenido o la terminología. Por ello, se pueden emplear en conjunción con normas de descripción. la coherencia técnica sin sacrificar la especificidad contextual.

El **uso del SGML/XML** emplea un lenguaje estructurado como SGML o XML, no solo garantiza la interoperabilidad sino también la preservación digital a largo plazo. Ofrece ventajas críticas: sintaxis legible tanto para sistemas automatizados como humanos, independencia de plataformas tecnológicas y compatibilidad con protocolos web. Proyectos como el Portal de Archivos Españoles (PARES) evidencian cómo la estructura XML de EAD facilita la integración con sistemas de gestión archivística y repositorios digitales.

En referencia a la independencia en la presentación a que se representa la estructura de los datos, no se busca condicionar la presentación visual. Aunque por una parte puede suponer una complicación al inicio para trabajar con este modelo,

⁶¹ Alvite, M. L. (2014), p. 77.

⁶² Library of Congress. "Design Principles for Enhancements to EAD." Recuperado de: <https://www.loc.gov/ead/eaddesgn.html> [Consultado el 21/04/2025].

realmente es muy práctico ya que supone su fácil transformación en múltiples formatos de salida y de visualización a través de programas o sistemas intermediarios. Pudiendo dar lugar a – webs, PDFs, u otros formatos. También supone la optimización y facilidad para la reutilización de metadatos sin requerir modificaciones en la fuente original.

En cuanto a la **estabilidad** de la técnica, constituye un pilar central en la filosofía de EAD. Desde su lanzamiento inicial en 1998, las actualizaciones (como EAD3 en 2015) han priorizado la compatibilidad progresiva, y manteniendo la vigencia.

La **retrocompatibilidad** en EAD se materializa mediante un modelo de evolución aditiva, es decir, se enfoca en incorporar elementos nuevos, y no en el remplazo – por ejemplo, en el EAD3 del 2015 se añadió el tag <digitalobject> para los objetos digitales –, así pueden evitar invalidar estructuras preexistentes, y por ello, generar problemas entre las versiones, siendo más sencillo adaptar las nuevas propuestas.

El **intercambio en entornos Web/Digitales** alude a que EAD funciona como un puente entre la gestión archivística tradicional y los ecosistemas digitales contemporáneos. Su integración con protocolos web (HTTP/HTTPS) y formatos de intercambio (JSON-LD, RDF) facilita la participación en iniciativas de datos vinculados y repositorios OAI-PMH.

Adopción de EAD en instituciones:

Al adentrarse en el uso e implementación del sistema EAD se deben señalar los organismos o instituciones que hacen uso o lo han implementado. Para empezar, tenemos el uso por parte del portal **Archive Portal Europe** es una plataforma digital centralizada que facilita la exploración de diversos catálogos a nivel europeo. En su sitio web⁶³ se resalta la implementación de EAD3 para optimizar y acelerar las búsquedas en el repositorio, lo que permite gestionar los metadatos de forma más eficaz. Dado que integrar múltiples catálogos europeos implica retos en la administración de descripciones y metadatos, EAD3 añade una capa adicional de definición y estructura mediante un etiquetado más detallado.

Vinculado al portal europeo, tendríamos el caso a nivel nacional del **Portal de Archivos Españoles (PARES)** que usa EAD3 para definir y codificar el sistema de

⁶³Archive Portal Europe. Recuperado de: <https://www.archivesportaleurope.net/tools/content-providers/standards/ead3-in-archives-portal-europe/#:~:text=More%20precisely%2C%20the%20Archives%20Portal,of%20courts%20of%20Iaw%2C%20etc.> [Consultado el 03/04/2025].

metadatos, y también para ayudar con el intercambio de estos. Además, permite hacer exportación en EAD3. Otro ejemplo sería la **Biblioteca Nacional de Francia (BnF)** quienes también utilizan EAD para describir de manera precisa sus manuscritos –tanto los aislados como los que forman parte de colecciones–, además de los fondos de archivos privados y conjuntos resguardados en los departamentos de Manuscritos, Artes del Espectáculo, Música, Audiovisual, Monedas y Medallas, la Biblioteca del Arsenal, la Reserva de Libros Raros y los archivos administrativos. Estos fondos se pueden consultar a través del catálogo BnF de archivos y manuscritos.

Asimismo, el departamento de Manuscritos publica un Manual de Catalogación de Manuscritos Medievales en la BnF⁶⁴, el cual resume sus prácticas y las adapta al formalismo del EAD, siguiendo las directrices establecidas en la Guía de Buenas Prácticas del EAD en Bibliotecas.

También existen otros proyectos colaborativos no solo en el ámbito del archivo, sino también bibliotecas y museos, donde se implementa. Algunos ejemplos de ello sería el American Heritage Virtual Archive Project, Conceptual and Intermedia Arts Online (CIAO), The MALVINE Project - Manuscripts and Letters Via Integrated Networks in Europe, Online Archive of California (OAC), Online Archive of New Mexico (OANM)⁶⁵. Como se puede observar está estrechamente vinculada su aplicación a los entornos web o repositorios digitales.

⁶⁴ Manual de catalogage des manuscrits médévaux BnF. Recuperado de: <https://kitcat.bnf.fr/consignes-catalogage/manuel-de-catalogage-des-manuscrits-medievaux> [Consultado el 03/04/2025].

⁶⁵ Delgado (2004), p. 70.

1.1.1.1 Comparación entre EAD, ISAD(G), MARC 21 y Dublín Core

ASPECTOS	EAD ⁶⁶	ISAD(G) ⁶⁷	MARC 21 ⁶⁸	DUBLIN CORE ⁶⁹
<i>Objetivo principal</i>	Codificar descripciones archivísticas en XML para interoperabilidad y acceso digital.	Establecer normas internacionales para descripción jerárquica de archivos.	Describir recursos bibliográficos mediante campos codificados para catálogos de bibliotecas.	Crear un conjunto simple y flexible de metadatos para describir recursos digitales y físicos.
<i>Ejemplo de uso</i>	Representación digital de descripciones archivísticas, por ejemplo, Archive Portal Europe o BnF.	Descripción archivística general (ej.: UNESCO, Archivo Nacional de Australia).	Datos bibliográficos legibles por máquina (ej.: Library of Congress).	Descripción de recursos variados (ej.: sitios web, museos, repositorios digitales).
<i>Estructura</i>	XML jerárquico con etiquetas permite multinivel.	7 áreas de información, 26 elementos (6 obligatorios), jerárquica y multinivel.	Campos numéricos/subcampos (ej.: 245 para título), estructura lineal.	15 elementos básicos (ej.: título, creador, fecha), extensible, no jerárquica.

⁶⁶ Library of Congress. "Design Principles for Enhancements to EAD." *Library of Congress*. Recuperado de: <https://www.loc.gov/ead/eaddesgn.html> [Consultado el 22/04/2025].

⁶⁷ Consejo Internacional de Archivos (2000), p. 12-15.

⁶⁸ Library of Congress (LOC). (1996). MARC 21 Format Principles. Recuperado de: <https://www.loc.gov/marc/96principi.html> [Consultado el 24/04/2025].

⁶⁹ Dublin Core Metadata Initiative (DCMI). (2020). Dublin Core Metadata Initiative: User Guide. Recuperado de: <https://www.dublincore.org/specifications/dublin-core/user-guide/> [Consultado el 26/04/2025].

ASPECTOS	EAD ⁶⁶	ISAD(G) ⁶⁷	MARC 21 ⁶⁸	DUBLIN CORE ⁶⁹
<i>Ámbito de aplicación</i>	Archivos digitales (ej.: Europea).	Archivos físicos y digitales (ej.: UNESCO, España, Brasil).	Bibliotecas (ej.: Library of Congress).	Recursos digitales, museos, bibliotecas, archivos (ej.: OAI-PMH, repositorios web).
<i>Relación con metadatos</i>	Usa XML para estructurar metadatos jerárquicos y normalizados.	Define contenido descriptivo, implementable con XML o bases de datos.	Campos estáticos para metadatos bibliográficos - como ISBN, autor-.	Metadatos simples y genéricos
<i>Flexibilidad</i>	Alta: adaptable con XSLT para múltiples formatos (web, PDF).	Moderada: estructura fija pero adaptable a contextos locales – por ejemplo, NODAC-.	Baja: campos predefinidos y rígidos, no jerárquicos.	Alta: elementos opcionales y extensibles para diversos contextos.
<i>Adopción internacional</i>	Adopción en algunos archivos y sus portales. Sobre todo, centrado en mejorar las búsquedas por parte de usuarios	Universal en archivística: adoptada por el CIA y adaptada localmente	Dominante en bibliotecas globales, pero limitado a ese ámbito.	Ampliamente adoptado en repositorios digitales, museos, y web – ejemplos como Museo del Prado o Biblioteca Digital Mundial de UNESCO -.

ASPECTOS	EAD ⁶⁶	ISAD(G) ⁶⁷	MARC 21 ⁶⁸	DUBLIN CORE ⁶⁹
<i>Ventaja clave</i>	Interoperabilidad con sistemas XML y repositorios digitales. También se puede trabajar con otras normas.	Preserva contexto y procedencia archivística con claridad.	Estandarización precisa para recursos bibliográficos.	Simplicidad y versatilidad para describir recursos diversos.
<i>Limitación principal</i>	Complejidad técnica, requiere familiarizarse con lenguaje XML, - opcionalmente puede facilitar trabajo con visualizadores-	Depende de otros estándares para su implementación técnica o captura metadatos.	No apto para descripciones archivísticas jerárquicas o contextuales.	Falta de especificidad para dominios complejos como archivos o bibliotecas.

Tabla 4. Análisis y comparación de distintos aspectos de EAD, ISAD(G), MARC 21 y Dublín Core.

Teniendo en cuenta la información expuesta en el texto y la tabla comparativa, se puede afirmar que el EAD es un estándar diseñado específicamente para codificar descripciones archivísticas en XML, con el propósito principal de garantizar la interoperabilidad entre sistemas y facilitar el acceso digital a los fondos archivísticos.

A diferencia de (ISAD(G)), que establece normas conceptuales y jerárquicas para la descripción de archivos mediante siete áreas de información y 26 elementos, EAD proporciona la capa técnica necesaria para transformar esas pautas en estructuras navegables en la web a través de etiquetas concretas.

Por su parte, MARC 21 se centra en la descripción de recursos bibliográficos utilizando campos numéricos y subcampos predefinidos (por ejemplo, el campo 245 para el título), mientras que Dublin Core ofrece un conjunto simple y flexible de 15 elementos básicos, extensibles y orientados a la descripción de recursos tanto físicos como digitales.

En la práctica, EAD ha sido clave en la creación de portales digitales que mejoran la búsqueda y accesibilidad de material archivístico, como Archive Portal Europe, la Biblioteca Nacional de Francia (BnF) —donde se utiliza para describir manuscritos y fondos de archivo— y Europeana. ISAD(G), gracias a su consolidación internacional por parte del Consejo Internacional de Archivos (CIA), es ampliamente adoptado en archivos nacionales e internacionales, como el Archivo Nacional de Australia o su adaptación local en Cataluña con NODAC.

Sin embargo, para su implementación en entornos digitales, requiere un esquema técnico externo, como XML. A pesar de ello MARC 21 sigue siendo el estándar dominante en catálogos de bibliotecas a nivel global, como los de la *Library of Congress*, mientras que Dublin Core se ha popularizado en museos, repositorios institucionales y sitios web, gracias a su compatibilidad con protocolos como OAI-PMH, siendo utilizado en iniciativas como la Biblioteca Digital Mundial de UNESCO.

En términos de estructura, tanto EAD como ISAD(G) adoptan un enfoque jerárquico y multinivel que refleja la organización de los fondos documentales (fondo, serie/sección, unidad documental), esencial para preservar el contexto y la procedencia archivística. Esto contrasta con la linealidad de MARC 21 y Dublin Core, donde cada registro es esencialmente plano.

En EAD, la estructura XML no impone una presentación específica del contenido, sino que proporciona etiquetas flexibles para que los usuarios organicen la información según sus

necesidades. ISAD(G) define un marco descriptivo claro, pero deja abierta la codificación técnica. MARC 21 utiliza campos fijos que aseguran precisión en la descripción bibliográfica, mientras que Dublin Core permite ampliar sus elementos con calificadores, adaptándose a diversos contextos.

Respecto a la relación con los metadatos, EAD integra metadatos técnicos y contextuales en un único árbol XML, facilitando la vinculación de descripciones con imágenes, documentos y bases de datos. ISAD(G) prescribe el contenido esencial de la descripción sin imponer un formato específico, lo que lo hace dependiente de tecnologías como XML para su digitalización. MARC 21 emplea campos estáticos diseñados para datos bibliográficos, como ISBN o autor, mientras que Dublin Core, gracias a su simplicidad, permite una rápida creación de metadatos que pueden enriquecerse con vocabularios especializados, aunque a veces carece de especificidad para dominios complejos.

En cuanto a la flexibilidad, EAD y Dublin Core sin duda destacan como los más adaptables. EAD permite personalizaciones mediante XSLT, la incorporación de esquemas propios y es compatible con proyectos de gran envergadura, como PARES (Portal de Archivos Españoles), que se inspira en su modelo. Respecto a Dublin Core, con sus elementos opcionales y extensibles, se ajusta a múltiples dominios, desde museos hasta bibliotecas digitales. ISAD(G) ofrece flexibilidad en el contenido descriptivo, pero su implementación digital depende de una tecnología subyacente. MARC 21, con su rigidez de campos fijos, resulta poco adaptable fuera del ámbito bibliotecario, lo que limita su uso en contextos archivísticos.

La adopción internacional refleja estas diferencias, ya que ISAD(G) es prácticamente omnipresente en archivos de todo el mundo debido a su estandarización por el CIA y adaptaciones locales como NODAC. En el caso EAD ha ganado terreno en proyectos digitales clave en la órbita europea y estadounidense, - ejemplos como Archive Portal Europe y la BnF -, optimizando la búsqueda y la gestión de metadatos en entornos web. Respecto a MARC 21 domina en el ámbito de la biblioteconomía, con una presencia destacada en bibliotecas globales, mientras que Dublin Core, por su parte, es ampliamente utilizado en repositorios digitales y entornos culturales, como el Museo del Prado o iniciativas vinculadas a OAI-PMH.

En resumen, cada estándar tiene un nicho específico: EAD sobresale en la codificación y acceso digital de descripciones archivísticas, ISAD(G) en la normalización conceptual de la descripción archivística, MARC 21 en la precisión de la catalogación bibliográfica, y Dublin Core en la flexibilidad y simplicidad para describir recursos diversos. Acorde a sus ventajas

intrínsecas - interoperabilidad, estandarización, precisión y versatilidad, respectivamente - se conjuga con limitaciones como la complejidad técnica de EAD, la dependencia tecnológica de ISAD(G), la rigidez de MARC 21 y la falta de especificidad de Dublín Core, lo que define su aplicabilidad en distintos contextos de la gestión documental.

Sin duda otro aspecto a tener en cuenta es la inclusividad de los sistemas de descripción. Al analizar los estándares EAD, Dublín Core, MARC 21 (Autoridades) e ISAD(G) no se puede considerar que uno sea más inclusivo que otros, ya que en todo caso todos son técnicamente neutrales, la inclusividad depende de las decisiones de los archivistas y de la adopción de guías comunitarias, como por ejemplo guías o recomendaciones de descripciones inclusivas tales como la facilitada por la Universidad de Yale⁷⁰, Society of American Archivists⁷¹ o Trans Metadata Collective⁷².

Al analizar propiamente EAD se caracteriza por ser neutral en cuanto a contenido, ya que no impone un lenguaje ni un vocabulario específicos. La neutralidad técnica permite ser flexible y permeable al enfoque del usuario, por estas características se delega la responsabilidad de la inclusividad a los usuarios del estándar. Al buscar incorporar descripciones sensibles en cuanto a género, diversidades e inclusividad, cabe señalar las diferentes guías y recomendaciones desarrolladas, ya que EAD permite adaptar las descripciones a necesidades específicas mediante la implementación de directrices externas.

En balance, y teniendo en cuenta objetivos, estructura, flexibilidad, adopción y nivel de detalle, EAD es el sistema seleccionado para realizar las fichas de descripción del fondo Jesús López. Principalmente por la necesidad de emplear un sistema interoperable, robusto y que sirva para la preservación digital, legible tanto humano como máquinas y pensando en entornos web, repositorios digitales y la necesidad de establecer y capturar los metadatos. Sobre todo, porque el interés principal del fondo es que sea accesible y consultable el material digitalizado desde el repositorio digital de la universidad donde se alojará.

Además, presenta una arquitectura jerárquica completa y multinivel, también tiene la capacidad para enlazar objetos digitales, lo que lo convierte en la opción más sólida para

⁷⁰ Yale University Library. (2025). Reparative Archival Description Working Group. Yale University. Recuperado de: <https://guides.library.yale.edu/reparativearchivaldescription> [Consultado el 24/04/2025].

⁷¹ Society of American Archivists. (2024). Inclusive description. Society of American Archivists. Recuperado de: <https://www2.archivists.org/groups/description-section/inclusive-description> [Consultado el 24/04/2025].

⁷² Trans Metadata Collective. (2022). Newly released: Metadata best practices for trans and gender diverse resources. Collections Trust. Recuperado de <https://collectionstrust.org.uk/blog/newly-released-metadata-best-practices-for-trans-and-gender-diverse-resources/> [Consultado el 24/04/2025].

describir y gestionar fondos documentales complejos en entornos digitales modernos, con el fin de garantizar su preservación, recuperación y acceso.

Asimismo, resulta imprescindible complementar el estándar EAD con normas archivísticas como la ISAD(G), garantizando así una descripción rigurosa y alineada con los estándares nacionales e internacionales dada las limitaciones propias del esquema.

En cuanto al uso de una terminología normalizada y estandarizada, se tomaron como referencia dos fuentes principales: *Manual de indización para encabezamientos de materia* de la Biblioteca Nacional de España (BNE)⁷³, y el *Lèmac* de la Biblioteca de Catalunya. Estas herramientas permitieron asegurar la consistencia y precisión en el vocabulario empleado, siguiendo criterios reconocidos en el ámbito bibliográfico y documental.

Estructura EAD y fichas de descripción:

La estructura interna de EAD está diseñada para representar la naturaleza jerárquica y contextual de los materiales archivísticos, utilizando un sistema de etiquetas y atributos que organizan la información de manera lógica y recuperable.

Para iniciar debemos definir y entender que son las etiquetas, también conocido como elementos, constituye el bloque fundamental de la estructura. Son un repertorio que organizan los datos a niveles jerárquicos y cada uno presenta un propósito específico. Aparecen representados mediante un encerrado entre paréntesis angulares <>⁷⁴.

Los elementos clave se pueden diferenciar dependiendo de su función, y se pueden distinguir esencialmente dos:

- **Elementos estructurales:** Serían aquellas que marcan la propia composición o estructura. Algunos ejemplos como <ead>, que es el elemento raíz o padre que engloba todo el documento que se emplea para marcar que se está utilizando DTD y engloba el inicio del documento. A los que luego se añadiría o colgaría <eadheader>, <frontmatter> y <archdesc>⁷⁵.

⁷³ Manual de indización para encabezamientos de materia de la Biblioteca Nacional de España (BNE). Recuperado de: <https://www.bne.es/es/publicaciones/manual-indizacion-encabezamientos>. [Consultado 24/05/2025].

⁷⁴ Delgado (2004), p. 103.

⁷⁵ Delgado (2004), p. 101-102.

- **Elementos descriptivos:** Todas aquellas etiquetas que tienen un uso descriptivo, propiamente asociada con la descripción. Por ejemplo, <unittitle> para el título de una unidad documental o <unitdate> para las fechas⁷⁶.

Por otro lado, tenemos los atributos que son la información adicional y específica de los elementos. Se establecen como propiedades asociadas a las etiquetas que proporcionan información adicional, personalizan el comportamiento de los elementos o facilitan la búsqueda y presentación de datos.

La representación gráfica de los atributos es entre paréntesis angulares <> y un valor variable o texto libre entre comillas separado por un signo igual. Por ejemplo: <altformavail type="microfilm">⁷⁷, lo cual nos dice que una forma alternativa del material descrito está en formato microfilm.

Además de las etiquetas y atributos debemos conocer que un documento EAD se divide en tres elementos principales que configuran la fisonomía del documento: el encabezado <eadheader>, que proporciona metadatos sobre el instrumento de descripción, <frontmatter>, que incluyen información introductoria para la publicación formal, y la descripción archivística <findaid>, que englobaría el apartado propiamente de la descripción archivística (para una visión más ilustrativa de cómo se distribuye EAD, véase fig. 5 del anexo del documento)⁷⁸.

El encabezado en los documentos, que aparece como <eadheader>, contiene metadatos administrativos y descriptivos sobre el propio documento -como su autor, fecha de creación y normas utilizadas-, lo cual podríamos asemejar en la norma ISAD(G) principalmente con el área siete de control de la descripción.

La información de este apartado es esencial para la gestión y recuperación del documento. Por ejemplo, dentro del elemento <eadheader> se puede incluir subelementos como: <filedesc> -descripción bibliográfica del documento- o <profiledesc> -información sobre las reglas de descripción aplicadas-. Con el fin de asegurar que el documento sea autoexplicativo y cumpla con los requisitos de interoperabilidad⁷⁹.

⁷⁶ Delgado (2004), p. 114.

⁷⁷ Delgado (2004), p. 106.

⁷⁸ Hipertext.net. (2004). Encoded Archival Description (EAD): Estructura y características. Recuperado de <https://arxiu-web.upf.edu/hipertextnet/numero-2/ead.html#4.5> [Consultado 04/05/2025].

⁷⁹ Delgado (2004), p. 88.

A su vez en este apartado inicial se debe incluir el Definición de Tipo de Documento (DTD), el cual define la estructura y reglas que seguirá el XML, en cuanto a cómo deben organizarse los elementos y atributos. Es decir, se podría definir como el “repertorio de elementos y atributos, y sus posibilidades de combinación⁸⁰”.

Seguidamente tenemos el elemento <frontmatter> que reúne la información introductoria necesaria para la publicación formal del instrumento de descripción, como prefacios o introducciones, incluye dos subelementos principales: <titlepage>, que contiene detalles como el título formal y la editorial, y <div>, que organiza contenido adicional, como prólogos o notas introductorias. Delgado explica que se trata de un componente es opcional y cuyo objetivo es crear una portada para el documento⁸¹.

Posteriormente tenemos <findaid> donde encontramos la etiqueta <archdesc> que se establece como núcleo del documento EAD, ya que contiene la descripción archivística en sí⁸².

En cuanto al alcance de la descripción conseguido en este trabajo, se ha elaborado la siguiente tabla que muestra los diferentes niveles descriptivos aplicados al fondo. La descripción se ha realizado a nivel de fondo, serie, algunas subseries, y de manera selectiva, a nivel de unidad documental compuesta y simple.

La tabla recoge, de forma esquemática, los niveles descritos, con ejemplos representativos en cada caso. Además, en la última columna se indica la figura del anexo correspondiente, que ilustra visualmente la estructura o el contenido descrito. Esta tabla actúa como guía de lectura, facilitando la localización de cada descripción dentro de la estructura jerárquica del fondo y su correspondiente figura o entrada en el anexo.

Nivel de descripción	Denominación elemento escrito	Figura en el anexo	Total nivel descripción
Fondo	Fondo Jesús López	Fig.6	Total
Serie	A. Actividad Profesional	Fig.7	Total
Serie	B. Actividad Personal y Familiar	Fig.8	Total
Serie	C. Representación y Relaciones Externas	Fig.9	Total

⁸⁰ Delgado (2004), p. 58.

⁸¹ Delgado (2004), p. 104.

⁸² Delgado (2004), p. 101.

Subserie	A.1 Actividad Académica	Fig.10	Parcial
Subserie	A.1.1 Docencia	Fig.11	Parcial
Subserie	A.1.2 Investigación	Fig.12	Parcial
UDC	A.1.2.2 Tesis Doctoral	Fig.13	Parcial
UDC	1.14	Fig.14	Parcial
UDC	1.20	Fig.15	Parcial
UDC	1.21	Fig.16	Parcial
UDC	1.22	Fig.17	Parcial
UDC	1.28	Fig.18	Parcial
UDC	1.29	Fig.19	Parcial
UDS	5.4.01	Fig.20	Parcial

Tabla 5. Tabla del alcance conseguido en la descripción del fondo

Herramientas y aplicación para su implementación:

Una de las necesidades para optimizar el trabajo en EAD es la selección de un programa adecuado que facilite la estructuración jerárquica y permita el uso de las etiquetas. También se puede facilitar el trabajo con el estándar a través de plantillas, guías o incluso validadores de la descripción⁸³. Algunos autores como Delgado proponen soluciones existentes en el mercado como *Archivo 3000*, una aplicación que permite trabajar con EAD⁸⁴.

En la visualización de documentos EAD, el formato XML puede resultar denso y poco intuitivo para usuarios no familiarizados con él. Para mejorar su comprensión, es posible emplear visores o interfaces específicos, conversores o hojas de estilo *Extensible Stylesheet Language (XSL)*⁸⁵, de modo que las descripciones archivísticas se presenten en formatos más accesibles y atractivos.

Con el objetivo de estudiar en profundidad las posibilidades que ofrece EAD y maximizar su potencial para la descripción archivística, se ha trabajado en colaboración con un informático en el desarrollo de la aplicación *25-docs*. Esta herramienta ha sido diseñada para facilitar la creación de descripciones empleado el estándar EAD.

La aplicación parte de una plantilla básica basada parcialmente en las áreas definidas por ISAD(G), lo que permite introducir la información de manera clara y ordenada. Su desarrollo

⁸³ Delgado (2004), p. 173-174.

⁸⁴ Delgado (2004), p. 171.

⁸⁵ Delgado (2004), p. 79.

se sustenta en la experiencia previa del trabajo directo que suponía escribir propiamente las descripciones en una XML, lo que puso de manifiesto la necesidad de contar con una herramienta que agilizará el proceso para usuarios sin conocimientos técnicos en codificación o etiquetado.

El programa piloto en fase beta *25-docs* presenta una interfaz sencilla, organizada en dos módulos principales (fig.21): en el lateral izquierdo se reproduce el cuadro de clasificación jerárquico (fondo, serie, subserie, unidad documental compuesta y simple), mientras que en la parte derecha se muestran los objetos digitales vinculados. Asimismo en la parte superior, el usuario encuentra las distintas opciones de trabajo, y un botón que, al seleccionar un elemento desde el cuadro de clasificación, abre una nueva pestaña con la plantilla para introducir los datos (fig.22).

Una vez guardada la información, el sistema genera automáticamente un archivo XML en formato EAD, mediante una tabla de equivalencias que traduce cada campo de la plantilla a su correspondiente etiqueta EAD, respetando la jerarquía interna de la descripción. Esta etapa crítica del desarrollo se centró en la implementación de repositorio de etiquetas basado en las necesidades de la descripción de la documentación, y sus particularidades, asegurando tanto su validez sintáctica como su correcta anidación jerárquica según los estándares EAD.

Por ejemplo, EAD establece la distinción al describir el ente productor; en caso de ser una persona o individuo se emplea la etiqueta <persname>, pero si se trata de una institución o corporación <corpname>, siguiendo las pautas de la *EAD Tag Library* de etiquetas de EAD, la estructura jerárquica que debía seguir el formato en EAD, entre otros ejemplos. Para ello, ha sido esencial desarrollar un módulo de correspondencias entre la plantilla y las etiquetas EAD. Así como vincular la herramienta a una base de datos compatible con Access, que permite almacenar y gestionar las descripciones.

Los archivos generados en formato XML se guardan en carpetas que replican el cuadro de clasificación, asegurando la trazabilidad y el vínculo con los documentos descritos.

La disposición de su menú no solo facilita la navegación por los distintos niveles descriptivo respetando la jerarquía interna dentro del fondo, sino que también simula la organización lógica de carpetas digitales. Uno de los objetivos clave del diseño ha sido garantizar una interfaz intuitiva y fácilmente asimilable, reduciendo la curva de aprendizaje.

Además, la aplicación permite vincular directamente objetos digitales a las descripciones, que pueden visualizarse desde la propia plataforma independientemente de su formato. En el caso de unidades documentales compuestas, el sistema permite desglosar y visualizar cada página o elemento que las conforma, mejorando así la navegación y revisión del contenido descrito.

Un aspecto central durante el desarrollo ha sido considerar la finalidad última del fondo: su difusión y acceso público a través de páginas web o repositorios digitales. Por ello, se ha incluido un área complementaria, prevista por EAD, pero no contemplada en ISAD(G), destinada a la indexación temática mediante etiquetas (tags). Esta sección permite asignar términos normalizados en distintas categorías: materia, geografía, tipo documental y nombres de personas o entidades. Dicha funcionalidad mejora la accesibilidad, junto con facilitar las búsquedas del material en base a estos elementos y potenciar significativamente la recuperación de información en entornos digitales.

En definitiva, *25-docs* ha sido concebida para optimizar la descripción archivística en formato EAD, cuyo objetivo sea interactuar en entornos web. Si bien estamos ante una versión beta que naturalmente requiere ajustes y mejoras, las funcionalidades implementadas hasta el momento demuestran su solidez conceptual.

También es importante tener en cuenta el uso de tecnologías abiertas - como XML y herramientas de código abierto que soporten EAD - para reducir costes y fomentar la interoperabilidad, tal como propone Daniel V. Pitti en su estudio sobre catálogos colectivos globales⁸⁶. Esta aproximación resulta especialmente valiosa para instituciones con recursos limitados, al facilitar la adopción y el mantenimiento de sus sistemas de descripción archivística.

Además, en la situación particular que nos encontramos en la actualidad con una eclosión de tecnologías emergentes, en particular la inteligencia artificial (IA), ofrecen un gran potencial para enriquecer la accesibilidad y el aprovechamiento de EAD.

En el ámbito formativo, asistentes basados en IA podrían orientar a los archiveros en la codificación y validación de documentos, sugiriendo etiquetas y explicando buenas prácticas según la *EAD Tag Library*.

De esta forma, se acorta la curva de aprendizaje para quienes carecen de experiencia en lenguajes de etiquetado, y se liberan recursos al automatizar tareas repetitivas, como la

⁸⁶ Delgado (2004), p. 12.

migración de descripciones o la validación, e incluso valorar la viabilidad de pasar desde unas plantillas estandarizada basadas en un formato similar al de ISAD(G) u otras normas a transformarlo automáticamente a otros sistemas como EAD.

No obstante, la integración de IA conlleva retos en materia de protección de datos. Las plataformas más empleadas en el mercado, y gratuitas, como *ChatGpt* o *DeepSeek*, no siempre garantizan la confidencialidad. Por lo que los archivos deben limitar el contenido procesado y optar por soluciones que ofrezcan entornos seguros y controlados.

En definitiva, incorporar tecnologías de la web semántica al EAD facilita la búsqueda y recuperación de información a nivel global. Del mismo modo, al integrar la inteligencia artificial y aplicar prácticas éticas dentro de un marco técnico sólido, las instituciones podrían optimizar la gestión de sus fondos, haciéndolos más accesibles y seguros.

En este trabajo se ha empleado el uso de IA para valorar como interpretan las descripciones EAD y su capacidad para procesar el XML, principalmente con el objetivo de valorar si eran capaces de interpretar la descripción y si se podían emplear como un visor valido.

Para ello se utilizaron las inteligencias artificiales - *ChatGPT* y *DeepSeek* - con el fin de realizar esta prueba se establecieron los siguientes criterios:

- Con el fin de evitar problemas derivados del usuario y la expresión de este se les envió el mismo mensaje, que fue el siguiente: “Hazme una visualización en formato ISAD(G) de la siguiente descripción con todos los campos que aparecen en la descripción”.
- Del mismo modo se empleó el mismo XML con la descripción del fondo con el fin de poder valorar de forma objetiva los resultados de los dos programas.
- Se adjuntó una de las descripciones en formato XML como archivo en este mensaje. Paralelamente, en un chat separado con la misma IA, se envió directamente el texto XML copiado en el cuerpo del mensaje. Este enfoque permitió comparar ambos métodos de envío para verificar si el formato o el medio de transmisión causaban modificaciones o pérdidas en la información.

En cuanto a los resultados obtenidos (véase fig. 23, 24, 25 y 26) primero señalar que en los dos programas fueron perfectamente capaces de cargar los archivos e interpretarlos sin ningún tipo de error.

Respecto a *DeepSeek*, cabe destacar que, a diferencia de *ChatGPT*, sí se observaron diferencias en la presentación de la información dependiendo del método de carga: al procesar el archivo XML adjunto frente a copiar el contenido directamente en el cuadro de mensaje. Aunque la variación fue mínima, en el segundo caso la respuesta mostró una estructura más clara y desarrollada. Por el contrario, *ChatGPT* no manifestó distinciones significativas entre ambos métodos.

Los dos programas fueron capaces de pasar del formato EAD a una plantilla tipo ISAD(G) e interpretar la información, respetando las áreas que propone esta norma. Por ende, podemos concluir que la implementación de las inteligencias artificiales puede suponer una amplia mejora en la praxis archivística, y la implementación de sistemas más cómodos para la descripción, y la migración entre normas y estándares compatibles.

c) Base de datos y gestión material digital:

La base de datos se ha elaborado en base a un programa compatible con Microsoft Access con el fin de gestionar los registros descriptivos del fondo archivístico, así como para servir de puente entre las descripciones en formato XML y el material digitalizado.

Su estructura relacional permite organizar de manera eficiente los metadatos descriptivos, facilitando la vinculación precisa entre los documentos físicos y sus representaciones digitales. De esta forma, no solo actúa como un repositorio centralizado de información, sino también como un sistema integrador que enlaza las descripciones con los archivos digitales, garantizando la coherencia y accesibilidad de los datos.

Una de las principales ventajas radica en su similitud con las hojas de cálculo de Excel, lo que reduce la curva de aprendizaje para usuarios familiarizados con esta herramienta.

Además, su interfaz intuitiva y sus funcionalidades básicas de gestión de datos permiten una implementación rápida, especialmente en entornos donde no se requieren soluciones complejas de bases de datos.

d) Propuestas de conservación y cesión

Al tratar la cuestión del estado de conservación del fondo, primero se debe definir a que se hacer referencia. La conservación es la totalidad de medidas y acciones, cuyo objetivo es evitar y/o minimizar el deterioro o pérdidas que se puedan producir en el material ⁸⁷.

⁸⁷ Allo (1997), p. 274.

Suponiendo uno de los aspectos de vital importancia para garantizar la preservación e integridad del material.

No puede abordarse una estrategia integral de conservación sin considerar el papel fundamental de las copias digitales. La digitalización no solo actúa como una medida preventiva clave -al reducir la manipulación de los originales y asegurar una copia del material-, sino que también garantiza la perdurabilidad y accesibilidad del fondo. Sin embargo, su eficacia depende de un plan riguroso de preservación digital que incluya:

- Copias de seguridad redundantes (en local y en la nube).
- Formatos de archivo estables (como TIFF o PDF/A para documentos).
- Metadatos descriptivos que faciliten la recuperación y el contexto.
- Actualizaciones periódicas para evitar la obsolescencia tecnológica.

Estos aspectos, desarrollados en profundidad en el apartado dedicado a la digitalización del fondo, son tan críticos como el cuidado de los soportes físicos.

La dualidad entre preservación material y digital debe entenderse como un binomio indivisible. Mientras los originales requieren condiciones ambientales controladas, del mismo modo sus réplicas digitales exigen protocolos igualmente sistemáticos para asegurar su integridad, accesibilidad y preservación futura.

Respecto al material físico se debe tener en cuenta el formato, soporte, técnica empleada, ya que cada una de estas implicara una pequeña variación respecto a sus necesidades de conservación, sobre todo teniendo en cuenta los requisitos del material fotográfico respecto al soporte en papel⁸⁸.

Soporte	Cantidad	Categoría	Humedad Relativa	Temperatura
<i>Negativos 35 mm</i>	157	Material gráfico	25 - 50%	15-23°C
<i>Fotografía b/n</i>	506	Material gráfico	30 - 40%	17-19°C
<i>Fotografía color</i>	135	Material gráfico	30 - 40%	2-6°C
<i>Diapositivas color</i>	461	Material gráfico	25 - 50%	15-23°C
<i>Documentos textuales</i>	57	Documentos textuales	45 – 55%	18-20°C
<i>Microfichas</i>	900	Documentos textuales	45 – 55%	18-20°

⁸⁸ Bello & Borrell (2003), p. 74.

Tabla 6. Parámetros ideales de humedad relativa y temperatura por tipo de material y cantidad. Basado en Bello i Borell, 2005, p. 32.

El análisis del fondo documental parte de una importante limitación, y es que se desconoce por completo su historial de conservación previo, esto implica que no hay información sobre las condiciones de almacenamiento, exposición ambiental o posibles incidentes que hayan podido afectar a los materiales a lo largo del tiempo. Factores como la ubicación física, la exposición a luz, humedad, temperatura fluctuante, o incluso riesgos como plagas, incendios o manipulación inadecuada, quedan sin documentar en su etapa anterior.

Desde su ingreso en la universidad, el material ha permanecido almacenado en un despacho del IEPOA, donde se han mantenido condiciones relativamente estables. El espacio no presenta oscilaciones bruscas de temperatura o humedad, y los documentos están protegidos de la luz directa. Si bien no hay exposición a contaminantes ambientales graves, se ha detectado acumulación de polvo y suciedad superficial, lo que sugiere una falta de mantenimiento preventivo.

La evaluación detallada del fondo revela varios problemas de conservación que requieren atención inmediata: envejecimiento avanzado del soporte papel, presencia de grapas, clips y otros metales susceptibles a oxidación, así como capas de polvo que comprometen la integridad física.

Las diapositivas, aunque aparentemente en buen estado, algunas de ellas (véase fig. 27 y 28) muestran manchas visibles tras la digitalización, probablemente por humedad residual, lo que exige tratamiento especializado, indicando que en algún momento de su existencia debieron mojarse, evidenciado a través de las manchas que se pueden apreciar con un borde irregular y algodonoso. Pero tras un análisis organoléptico (visual y olfativo), no parece que haya progresado ningún tipo de microorganismo u hongo.

Además, se evidencia la necesidad de reemplazar los contenedores actuales por cajas de conservación libres de ácido, adaptadas a cada formato.

Por otro lado, el examen permite descartar ciertos riesgos: no hay indicios de plagas, crecimiento microbiano visible o desvanecimiento significativo en imágenes fotográficas o dibujos. Estos hallazgos positivos no deben, sin embargo, minimizar la urgencia de implementar un protocolo de conservación activa que garantice condiciones óptimas de humedad y temperatura para todos los materiales, junto con medidas de limpieza y reacondicionamiento. La estabilidad actual del entorno es un punto de partida favorable, pero insuficiente para asegurar la preservación a largo plazo sin intervención profesional.

Aunque no ha sido posible celebrar una reunión formal antes de la entrega del Trabajo Final de Máster, ya se han establecido los primeros contactos con los agentes implicados. La autora, junto con Cervelló han iniciado el diálogo con estos interlocutores con el objetivo de acordar una futura reunión de trabajo presencial que permita valorar in situ el estado del fondo documental, analizar sus características materiales y establecer las necesidades prioritarias de conservación.

En dicha reunión se prevé tratar aspectos como los objetivos de preservación, las condiciones óptimas de almacenamiento, las acciones urgentes a implementar (como la limpieza, la selección de unidades de instalación y la definición de los parámetros ambientales), así como la situación del material digitalizado y su tratamiento archivístico.

Si bien la reunión aún está pendiente de realizarse, los agentes implicados han manifestado su disposición a colaborar en el desarrollo del proyecto. También se ha planteado la posibilidad de establecer una fecha para la cesión física del fondo, que se acordará formalmente una vez celebrada la reunión y valoradas las condiciones para su traslado y conservación.

4.3 Difusión y el futuro del proyecto

La difusión del archivo es fundamental para garantizar su accesibilidad y visibilidad, al tiempo que sirve para reivindicar la importancia de la profesión archivística. Aunque el fondo ha sido cedido a la Biblioteca de Humanidades y al Archivo de la UAB, se han propuesto diversas acciones para promover su conocimiento y uso.

Una de las primeras iniciativas fue la creación de páginas de Wikipedia (fig. 29) en castellano dedicada a Jesús López⁸⁹, figura clave vinculada al archivo, quien carecía de presencia en esta plataforma. Estas entradas incluyen información sobre el archivo, su ubicación y el material digitalizado disponible en el Repositorio Digital de la UAB, una solución gratuita y de amplio alcance que contribuye a difundir su legado.

Además, se estableció contacto con el equipo del proyecto Heracleópolis Magna, a través del Dr. Josep Cervelló, para informarles sobre la existencia del fondo y su relación con sus investigaciones. Paralelamente, se acordó la inclusión del material digitalizado en el Repositori Digital de la UAB, junto con la propuesta de habilitar un correo de contacto para recibir consultas, sugerencias y aportaciones que permitan mejorar la descripción e identificación del material, como la localización de fotografías específicas de estatuas o

⁸⁹ Véase: [https://es.wikipedia.org/wiki/Jesús_López_\(egiptólogo\)](https://es.wikipedia.org/wiki/Jesús_López_(egiptólogo))

tumbas. Este enfoque busca fomentar la participación activa y la mejora continua de los registros.

Para ampliar el impacto, se planteó la creación de contenido destinado a redes sociales, tanto de la universidad como del IEPOA, aprovechando su capacidad de alcance y dinamismo. También se consideraron otros canales, como foros especializados o boletines internos de la UAB.

Finalmente, se dejó abierta la posibilidad de colaborar con los agentes involucrados - Biblioteca y Archivo de la UAB, IEPOA, Dr. Cervelló y el proyecto Heracleópolis Magna - en nuevas propuestas que surjan para enriquecer la difusión y el aprovechamiento del fondo. Esta estrategia integral no solo busca dar a conocer el archivo, sino también integrarlo en redes académicas y divulgativas, asegurando su relevancia y accesibilidad a largo plazo.

5. Conclusiones

A lo largo de este trabajo se ha puesto de manifiesto que los archivos universitarios constituyen mucho más que simples repositorios documentales, se constituyen como herramientas fundamentales para preservar la memoria institucional, garantizar la transparencia administrativa y fomentar la investigación académica. Sin embargo, siguen siendo estructuras secundarias dentro del organigrama universitario, afectadas por una falta de visibilidad, recursos y reconocimiento profesional.

La reflexión de Cruz Mundet sobre "el divorcio existente entre la archivística y la universidad, además de a la formación, a la existencia misma de este servicio⁹⁰" sigue siendo dolorosamente vigente. Esta separación institucional y formativa ha contribuido a la invisibilización de los archivos universitarios y de los profesionales que los gestionan.

En la misma línea, Hernández Berral y Moreiro González recuerdan que "la función patrimonial de los archivos universitarios ha sido históricamente relegada a un segundo plano frente a su función administrativa, a pesar de constituir un instrumento clave para preservar la memoria y la identidad de las universidades⁹¹". Estas voces reclaman una mayor implicación institucional para corregir esa desatención estructural.

Por ello, es imprescindible que las universidades reconozcan el valor estratégico de los archivos y los integren plenamente en su estructura organizativa, dotándolos de recursos, personal cualificado y protagonismo en las políticas de información.

Valorar, preservar y difundir los archivos universitarios no debe considerarse una cuestión secundaria o técnica, sino un compromiso esencial con la memoria, la calidad institucional y el acceso al conocimiento. Solo así las universidades podrán responder a las exigencias de la sociedad del siglo XXI, garantizando una gestión documental transparente, eficiente y sostenible. Como afirman Montes, Moreno y Muñoz, "los archivos universitarios son herramientas de transparencia institucional y memoria académica, pero este potencial queda desaprovechado sin profesionales formados que implementen políticas archivísticas acordes con las necesidades de la comunidad universitaria⁹²".

⁹⁰ Cruz Mundet (1997), p. 9.

⁹¹ Hernández & Moreiro (2020), p. 2.

⁹² Montes, Moreno & Muñoz (2008), p. 70.

Del mismo modo, Ocaña y Moral García recuerdan que “la documentación generada en los centros universitarios constituye un activo estratégico que, sin una gestión adecuada, se convierte en información oculta e infrautilizada para la toma de decisiones académicas⁹³”.

Además, es urgente resolver las tensiones existentes entre los derechos de autor del personal docente e investigador y la titularidad institucional sobre los documentos producidos en el ejercicio de sus funciones. Como se ha analizado, la normativa actual reconoce derechos a ambas partes, lo cual hace indispensable establecer políticas claras de cesión y uso de estos materiales, que equilibren el respeto a la autoría con el acceso y preservación institucional.

Conscientes de que el futuro de los archivos universitarios pasa también por la innovación tecnológica, en este trabajo se ha desarrollado una prueba piloto basada en el uso de inteligencia artificial. Profundizar en el uso de incorporar estas IA y explorar la viabilidad y efectividad de pedir los siguientes objetivos en base a la descripción con EAD:

- Detectar errores o inconsistencias en la descripción.
- Verificar la adecuación del contenido.
- Solicitar visualizaciones estructuradas de los datos.
- Evaluar su capacidad para trasladar la información al formato ISAD(G).

Los resultados preliminares sugieren que estas tecnologías pueden convertirse en herramientas complementarias para mejorar la calidad de la descripción archivística, especialmente en entornos con recursos limitados. Si bien aún presentan limitaciones en el tratamiento semántico profundo y en la validación contextual, su evolución constante ofrece una oportunidad real de reforzar las funciones técnicas del archivo y fomentar su apertura digital.

Asimismo, se exploró el uso de Wikipedia en tres idiomas (inglés, catalán y francés) para contrastar la representación internacional del concepto de archivo universitario y analizar cómo su difusión está también condicionada por la cultura documental de cada entorno. Esto ha evidenciado la necesidad de impulsar estrategias de difusión multilingüe del patrimonio documental universitario para fortalecer su visibilidad global.

En resumen, el fortalecimiento de los archivos universitarios no puede desligarse de una reflexión ética, política y tecnológica. Solo mediante un compromiso activo de las instituciones, una inversión sostenida en recursos humanos y técnicos, y una apertura al uso

⁹³ Ocaña & Moral García (2012), p. 132.

responsable de tecnologías emergentes, será posible consolidar los archivos como pilares fundamentales del conocimiento, la memoria y la democracia en la universidad del siglo XXI.

6. Bibliografía

Alcaraz, R. (2023). *Dublin Core: Guía de uso*. Universidad de Barcelona.

Allo Manero, M. A. (1997). Teoría e historia de la conservación y restauración de documentos. *Revista General de Información y Documentación*, 7(1), 11–40.

Alvite Díez, M. L. (2014). Metadatos en el contexto archivístico: El reto de la gestión y conservación de documentos electrónicos. En *Jornadas Archivando: La nueva gestión de archivos* (pp. 69–91). Fundación Sierra Pambley.

Bello, C., & Borrell, À. (2003). Conservació preventiva dels fons bibliogràfics: Control i avaluació de l'estat del fons. *Ítem: Revista de Biblioteconomia i Documentació*, 35, 73–98.

Bernal, À., Magrinyà, A., & Planes, R. (Eds.). (2007). *Norma de descripció arxivística de Catalunya (NODAC)*. Departament de Cultura, Generalitat de Catalunya.

Bernal, J. (2004). Los archivos universitarios: El procesamiento de sus fondos documentales y la difusión de su contenido. *Revista Reflexiones*, 83(1), 121–129.

Besoky, J. L. (2019). ¿Archivos personales o colección? Una aproximación a la discusión sobre los fondos documentales particulares. En I. Afonso

Bloch, M. (2001). *Apología para la historia o el oficio de historiador*. Fondo de Cultura Económica.

Borràs, J., Borfo, A., & Moreno, A. (Coords.). (1997). Recomendaciones para archivos universitarios. *Boletín de la ANABAD*, 47(3–4), 16–41.

Borràs, J., Moreno, A., & Llansó, J. (2000). Los archivos de las universidades españolas: Entre la historia y la sociedad de la información. *Boletín de la ANABAD*, 50(2), 9–38.

Bossié, F., Calvente, V., & Pené, M. (2024). Tensiones en torno al archivo en las bibliotecas: Reflexiones sobre la guarda y difusión de fondos archivísticos custodiados por bibliotecas. En G. Goldchluk (Ed.), *El archivo como política de lectura / L'archive en tant que politique de lecture* (pp. 197–210). Editions des archives contemporaines.

Bryan, M. (1998). An introduction to the extensible markup language (XML). *Bulletin of the American Society for Information Science*, 25(1), 11–14.

- Capell, E., & Corominas, M. (Coords.). (2009). *Manual d'arxivística i gestió documental*. Associació d'Arxivers de Catalunya.
- Cervelló, J., & Quevedo, A. (Eds.). (2001). *...ir a buscar leña: Estudios dedicados al Prof. Jesús López*. Aula Ægyptiaca-Studia.
- Consejo Internacional de Archivos. (2000). *ISAD(G): Norma Internacional General de Descripción Archivística* (2ª ed.). Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- Cook, T. (2013). Evidence, memory, identity, and community: Four shifting archival paradigms. *Archival Science*, 13 (2–3), 95–120.
- Cruz Mundet, J. (1999). *El documento de archivo: naturaleza, características y tratamiento*. Ministerio de Educación y Cultura.
- Cruz Mundet, J. (Ed.). (2003). *Archivos universitarios e historia de las universidades*. Editorial Dykinson.
- Delgado, A. (2004). *Normalización de la descripción archivística: Introducción a Encoded Archival Description (EAD)* (2ª ed.). Cartagena 3000 Informática.
- Fernández, J. (2009). Els arxius personals i patrimonials. *Dovella*, 99, 19–24.
- Heredia, A. (1991). *Archivística general: Teoría y práctica*. Diputación Provincial de Sevilla.
- Hernández Berral, G., & Moreiro González, E. B. (2020). Los archivos universitarios: Función patrimonial y gestión de la información. *CÁBÁS: Revista electrónica de patrimonio documental*, (15), 1–16.
- Lodolini, E. (1993). *Archivística: Principios y problemas*. La Muralla.
- Maher, W. (1992). *The management of college and university archives*. The Society of American Archivists.
- Montes, A., Moreno, A., & Muñoz, A. (2008). Los archiveros en las universidades: Funciones, plantillas y provisión. *Boletín de la ANABAD*, 58 (1), 55–72.
- Moyano, J. (2013). La descripción archivística: De los instrumentos de descripción hacia la web semántica. *Anales de Documentación*, 16(2), 1–13.

Ocaña, F., & Moral García, A. (2012). Modelo de gestión de documentos docentes en un centro universitario, basado en hipervínculos. *Revista de Universidad y Sociedad del Conocimiento*, 9(2), 130–147.

Oxley, J. (2005). EAD: Una estructura para la descripción del patrimonio cultural. *Serie Bibliotecología y Gestión de Información*, 5, 3–47.

Revuelta, M. D. (2008). Los archiveros universitarios, importante fuente de investigaciones (algunas reflexiones). *Boletín de la ANABAD*, 58(1), 135–140.

Vattier, C. (2016). Panorama de la propiedad intelectual en el ámbito universitario. En R. de Román Pérez (Coord.), *La propiedad intelectual en las universidades públicas: Titularidad, gestión y transferencia* (pp. 69–83). Comares.

7. Webgrafía

Normativas y legislación:

Consejo de la Unión Europea. (2019). *Directiva (UE) 2019/790 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 17 de abril de 2019, sobre los derechos de autor y derechos afines en el mercado único digital*. Diario Oficial de la Unión Europea, L 130/92. <https://eur-lex.europa.eu>

Generalitat de Catalunya. (2015, 29 de julio). *Llei 20/2015, de modificació de la Llei 10/2001, d'arxius i documents*. DOGC núm. 6917. <https://portaljuridic.gencat.cat>

Generalitat de Catalunya. (2014, 29 de diciembre). *Llei 19/2014, de transparència, accés a la informació pública i bon govern*. DOGC núm. 6777. <https://www.gencat.cat>

Gobierno de España. (2018, 6 de diciembre). *Ley Orgánica 3/2018, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales*. BOE núm. 294. <https://www.boe.es>

Gobierno de España. (2013, 10 de diciembre). *Ley 19/2013, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno*. BOE núm. 295. <https://www.boe.es>

Gobierno de España. (2001, 14 de julio). *Ley 10/2001, de Archivos y Documentos*. BOE núm. 167. <https://www.boe.es>

Gobierno de España. (1985, 29 de junio). *Ley 16/1985, del Patrimonio Histórico Español*. BOE núm. 155. <https://www.boe.es>

Documentos técnicos y guías

Ajuntament de Barcelona. (2012, 1 de febrero). Protocol de digitalització del Sistema Municipal d'Arxius (Versió 1.0). <https://ajuntament.barcelona.cat>

Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya. (2020). Guia de digitalització: Arxivística i gestió documental (Eines núm. 9). <https://cultura.gencat.cat>

Universitat Miguel Hernández. (2021, 7 de julio). Requisitos técnicos para digitalización. <https://smca.umh.es>

Artículos y publicaciones académicas:

Cruz Mundet, J. R. (1997). Los archivos universitarios en España: Una reflexión crítica. Boletín de ANABAD, 47(3-4), 9-24. <https://www.anabad.org>

Hernández Berral, M., & Moreiro González, J. A. (2020). Los archivos universitarios como garantes de la memoria académica. *Revista General de Información y Documentación*, 30(1), 1-20. <https://doi.org/10.5209/rgid.67985>

Montes, A., Moreno, A., & Muñoz, A. (2008). Los archiveros en las universidades: Funciones, plantillas y provisión. *Boletín de la ANABAD*, 58(1), 65-82.

Ocaña, J., & Moral García, M. (2012). La gestión documental en las universidades españolas. *Tabula*, 15, 125-142.

Peis, E., & Ruiz-Rodríguez, A. A. (2004). EAD (Encoded Archival Description): Desarrollo, estructura, uso y aplicaciones. *Hipertext.net*, 2. <http://www.hipertext.net>

Recursos en línea:

Biblioteca Nacional de España. (2024, 11 de marzo). Proceso de digitalización en la BNE. <https://www.bne.es>

Cervelló Autuori, J. (2023, 16 de marzo). Col·lecció Jesús López d'Egiptologia a la UAB [Entrada de blog]. <https://webs.uab.cat>

Library of Congress. (s.f.). Encoded Archival Description (EAD). <https://www.loc.gov/ead>

Society of American Archivists. (2024). Inclusive description. <https://www2.archivists.org>

Trans Metadata Collective. (2022, 22 de junio). Metadata best practices for trans and gender diverse resources. <https://collectionstrust.org.uk>

Yale University Library. (2025). Reparative Archival Description Working Group. <https://guides.library.yale.edu>

8. Anexos



Figura 2 Estado inicial de la documentación del fondo.



Figura 3. Estado inicial de la documentación del fondo.

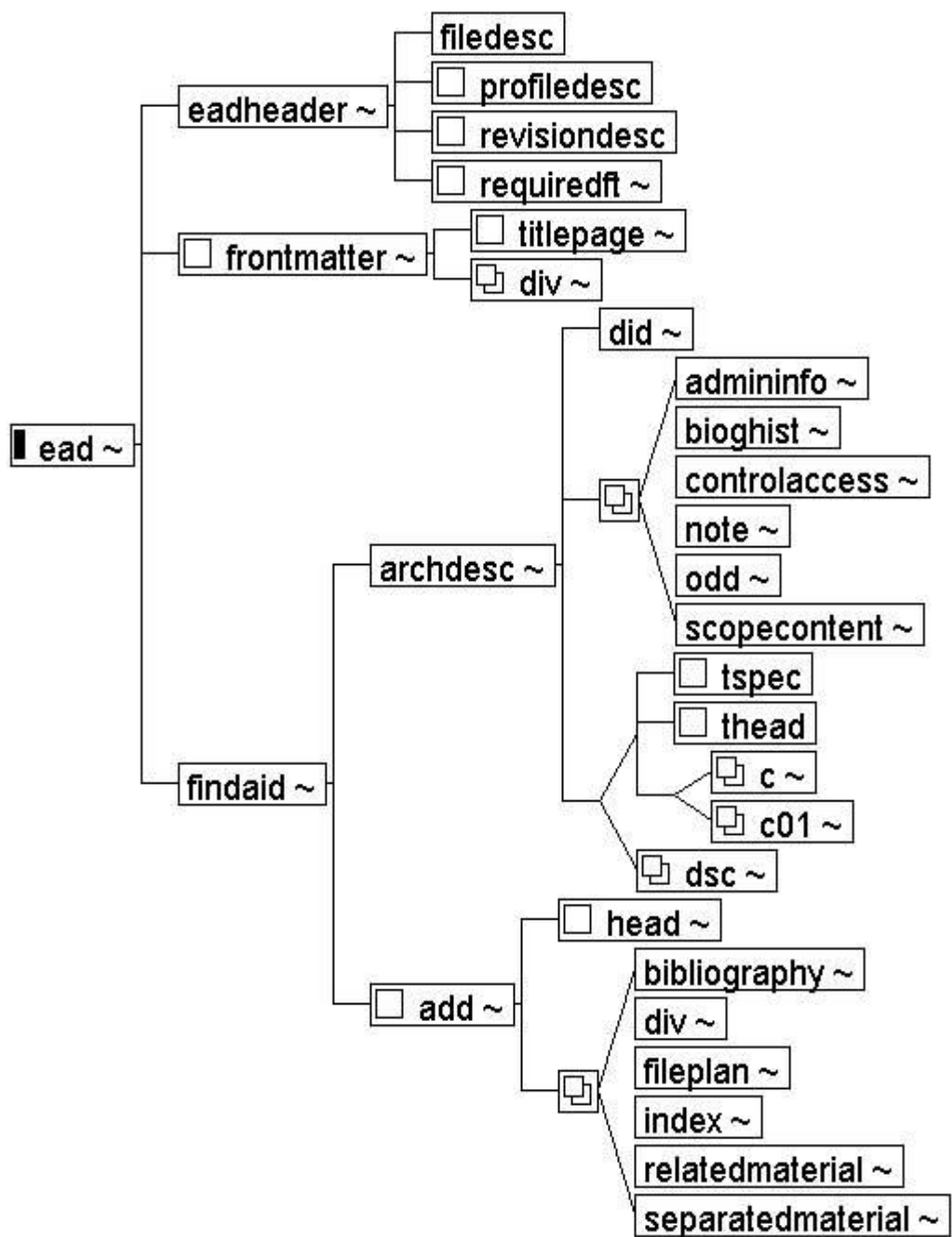


Figura 5. Los principales componentes informativos representados mediante una estructura arbórea. Extraído de: *Hipertext.net*. (2004). *Encoded Archival Description (EAD): Estructura y características*.

Figura 6. Ficha resultante de la descripción a nivel de fondo, Fondo Jesús López, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```

-<ead NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/ http://www.archivesportaleurope.net/
Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
-<control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
  <recordid>(no disponible)</recordid>
  <otherrecordid locality="identifier">(no disponible)</otherrecordid>
-<filedesc>
  -<titlestmt>
    <titleproper>Fondo Jesús López</titleproper>
  </titlestmt>
</filedesc>
<maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
-<maintenanceagency>
  <agencycode>(no disponible)</agencycode>
  <agencyname>(no disponible)</agencyname>
</maintenanceagency>
-<maintenancehistory>
  -<maintenanceevent>
    <eventtype value="revised">revised</eventtype>
    <eventdatetime standarddatetime="2025-05-25T21:31:17">2025-05-25T21:31:17</
eventdatetime>
    <agenttype value="machine">machine</agenttype>
    <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
  </maintenanceevent>
</maintenancehistory>
</control>
-<archdesc level="Fondootherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2" encodinganalog="1.4">
-<did>
  <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL" identifier="fondo jesus lopez"
encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
  <unittitle encodinganalog="1.2">Fondo Jesús López</unittitle>
  -<unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
encodinganalog="1.3">
    -<daterange>
      <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
      <todate standarddate="2002">2002</todate>
    </daterange>
  </unitdatestructured>
  -<origination encodinganalog="2.1">
    -<corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
      <part>Dr. Jesús López </part>
    </corpname>
  -<acqinfo>
    Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025); mediación
de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).
  </acqinfo>
</origination>

```

```
-<physdescset coverage="whole" parallel="false">
  -<physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
    <quantity>CAJAS: 11 ( 0,3 m³) ARCHIVADORES: 5 ( 0,2 m³) </quantity>
    <unittyp>Cajas </unittyp>
  </physdescstructured>
</physdescset>
-<langmaterial encodinganalog="4.3">
  -<languageset>
    <language langcode="es">Español</language>
    <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
  </languageset>
</langmaterial>
-<repository>
  -<name>
    -<part>
      Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
      Biblioteca de Humanidades de la UAB.
    </part>
  </name>
</repository>
</did>
-<relations>
  -<relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
    otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
    colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
  -<descriptivenote>
    <p>Índice digital basado en códigos numéricos. </p>
  </descriptivenote>
</relation>
</relations>
-<bioghist encodinganalog="2.2">
  Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la Universidad Autónoma de Barcelona;
  participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel (UNESCO).
</bioghist>
-<controlaccess>
  -<subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
    bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
    basado en códigos numéricos. ">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos. </part>
  </subject>
</controlaccess>
-<custodhist encodinganalog="2.3">
  -<p>
    Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
    compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
    IEPOA; desde 2002.
  </p>
</custodhist>
-<scopecontent encodinganalog="summary">
  -<p>
    Este fondo documental reúne la producción personal y profesional de Jesús López, incluyendo
    correspondencia, manuscritos, fotografías y documentos relacionados con su actividad pública
    (fechas extremas: 1933-2002).
  </p>
```

```

</scopecontent>
-<appraisal>
  -<p>
    Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
    documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española-.
  </p>
</appraisal>
-<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
-<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
-<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
-<userrestrict encodinganalog="4.2">
  -<p>
    Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
-<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, plástico, vidrio, digital</p>
  -<p>
    Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación. Digitalizado
    en su totalidad 2024.
  </p>
</phystech>
-<otherfindaid>
  -<p>
    El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en formato
    Access (2025).
  </p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
-<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López</p>
</relatedmaterial>
-<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
-<odd>
  -<didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
-<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
</conventiondeclaration>
-<profiledesc>
  -<creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>

```

```

-<subject source="lsh">
  -<p>
    Egiptología; Investigadores; Académicos; Faraones; Arqueología; Excavaciones Arqueológicas
  </p>
</subject>
-<geogname source="tgn">
  -<p>
    Francia; España; Egipto; Le Chesnay; Paris; Barcelona; El Cairo; Tebas; Karnak; Heracleópolis
    Magna; Ehnasya el Medina; Abu Simbel
  </p>
</geogname>
-<genreform source="aat">
  -<p>
    Documento textual; Fotografía; Diapositivas; Diapositiva; Fotografías; Ostraka; Ostracas;
    Papiro
  </p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; Josep Cervelló; IEPOA; CNRS; UNESCO</persname>
</archdesc>
</ead>

```

Figura 7. Ficha resultante de la descripción a nivel de serie, A. Actividad Profesional, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```

<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Actividad profesional</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-05-26T17:02:10">2025-05-26T17:02:10</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Serieotherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2" encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A" identifier="a. actividad profesional"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Actividad profesional</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity>CAJAS: 11 ( 0,3 m³) ARCHIVADORES: 5 ( 0,2 m³) </quantity>
          <unittype>Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>

```

```
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
  colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Índice digital basado en códigos numéricos. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
  basado en códigos numéricos. ">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación relativa a su actividad profesional tanto en el ambito docente,
  investigador como trabajo en excavaciones arqueológicas. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española-</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, plástico, vidrio, digital</p>
  <p> Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024. </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en
  formato Access (2025).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p/>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p/>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
```

```
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G)</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>Egiptología; Investigadores; Académicos; Faraones; Arqueología; Excavaciones
  Arqueológicas</p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>Francia; España; Egipto; Le Chesnay; Paris; Barcelona; El Cairo; Tebas; Karnak;
  Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Abu Simbel</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documento textual; Fotografía; Diapositivas; Diapositiva; Fotografías; Ostraka; Ostracas;
  Papiro</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; Josep Cervelló; IEPOA; CNRS</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 8. Ficha resultante de la descripción a nivel de serie, B. Actividad Personal y Familiar, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```
<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>B. Actividad personal y familiar</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:38:21">2025-06-10T19:38:21</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Serieotherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2" encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-B" identifier="b. actividad personal y
      familiar" encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">B. Actividad personal y familiar</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>
```

```

</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
    otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
    colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Índice digital basado en códigos numéricos. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
  basado en códigos numéricos. ">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española-</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, microfichas, material fotográfico; algunos álbumes con grapas y
  arandelas metálicas; diapositivas con manchas de humedad.</p>
  <p>Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024.</p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en
  formato Access (2025).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>

```

```
    didnote>
  </odd>
  <conventiondeclaration>
    <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
  </conventiondeclaration>
  <profiledesc>
    <creation>
      <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
    </creation>
  </profiledesc>
  <subject source="lcsb">
    <p>Familia; pasiaje; playa; </p>
  </subject>
  <geogname source="tgn">
    <p/>
  </geogname>
  <genreform source="aat">
    <p>Fotografía</p>
  </genreform>
  <persname source="viaf">Jesús López; Familia López</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 9. Ficha resultante de la descripción a nivel de serie, C. Representación y Relaciones Externas, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```

<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>C. Representación y Relaciones Externas</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:44:11">2025-06-10T19:44:11</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Serieotherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2" encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-C" identifier="c. representación y relaciones
      externas" encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">C. Representación y Relaciones Externas</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype>Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>

```

```
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
    otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
    colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Índice digital basado en códigos numéricos.</p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
  basado en códigos numéricos.">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos.</part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española-</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Papel y digital</p>
  <p>Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024. </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en
  formato Access (2025).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
  <p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
```

```
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcs">
  <p>Agencias de noticia; </p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p/>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Periódicos; Correspondencia</p>
</genreform>
<persname source="viaf"/>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 10. Ficha resultante de la descripción a nivel de subserie, A.1 Actividad Académica, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Actividad Académica</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:46:46">2025-06-10T19:46:46</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Subserieotherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2" encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1" identifiser="a.1. actividad académica"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Actividad Académica</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifiser="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity>CAJAS: 11 ( 0,3 m³) ARCHIVADORES: 5 ( 0,2 m³) </quantity>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</instance>
```

```

</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
    otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
    colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Índice digital basado en códigos numéricos. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
  basado en códigos numéricos. ">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación relativa al trabajo desempeñado como docente e investigador. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española.</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, plástico, digital</p>
  <p>Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024. </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en
  formato Access (2025).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>

```

```
<p>EAD con apoyo de ISAD(G)</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcs" >
  <p>Egiptología; Investigadores; Académicos; Faraones; Arqueología; Excavaciones
  Arqueológicas</p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>Francia; España; Egipto; Le Chesnay; Paris; Barcelona; El Cairo; Tebas; Karnak;
  Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Abu Simbel</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documento textual; Fotografía; Diapositivas; Diapositiva; Fotografías; Ostraka; Ostracas;
  Papiro</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; Josep Cervelló; IEPOA; CNRS</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 11. Ficha resultante de la descripción a nivel de subserie, A.1 Docencia, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```

<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid locality="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Docencia</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:48:50">2025-06-10T19:48:50</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Serieotherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2" encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.1" identifier="a.1.1. docencia"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Docencia</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity>CAJAS: 11 ( 0,3 m³) ARCHIVADORES: 5 ( 0,2 m³) </quantity>
          <unittype>Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>

```

```
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
  colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Índice digital basado en códigos numéricos.</p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
  basado en códigos numéricos.">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos.</part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española-</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel y digital</p>
  <p>Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024. </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en
  formato Access (2025).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
```

```
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G)</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>Egiptología; Académicos; Faraones; Filología; Hierático; Papiros; Textos; Literatura </p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>España; Barcelona; Bellaterra</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documento textual; Fotografía; Diapositivas; Diapositiva; Fotografías; Ostraka; Ostracas;
  Papiro</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; Josep Cervelló; IEPOA; Universidad Autónoma de
  Barcelona</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 12. Ficha resultante de la descripción a nivel de subserie, A.1.2 Investigación, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```
<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifier">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Investigación</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:49:41">2025-06-10T19:49:41</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Serieotherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2" encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.2" identifier="a.1.2. investigación"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Investigación</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>
```

```

</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
  colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Índice digital basado en códigos numéricos.</p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
  basado en códigos numéricos.">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos.</part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española.</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, plástico y digital.</p>
  <p>Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024. </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>Inventario inicial (2002) de 2 m lineales; fotografías de estado previo al tratamiento;
  (no existe inventario definitivo ni catálogo accesible).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>

```

```
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>Egiptología; Investigadores; Académicos; Faraones; Arqueología; Excavaciones
  Arqueológicas; Filología; Hierático; Papiros; Textos; Literatura; Jeroglíficos; Faraones;
  Antiguo Egipto; Filología;</p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>Barcelona; Bellaterra; Egipto; Francia; Paris</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documentos textual; Fotografías</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; CNRS</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 13. Ficha resultante de la descripción a nivel de unidad documental compuesta, A.1.2.2 Tesis Doctoral, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```

<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifrier">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Tesis doctoral Heracleopolis Magna. </titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-05-26T17:17:17">2025-05-26T17:17:17</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Unidad documental compuesta" otherlevel=" " relatedencoding="ISAD(G)v2"
  encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.2.2" identifier="a.1.2.2. tesis doctoral"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Tesis doctoral Heracleopolis Magna. </unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>

```

```
</repository>
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
  colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Índice digital basado en códigos numéricos. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
  basado en códigos numéricos. ">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española.</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel y digital</p>
  <p>Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024. </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en
  formato Access (2025).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
```

```
</didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>Tesis doctoral; Investigación; Académico; Egiptología; Arqueología; Excavaciones
  Arqueológicas; </p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>Heracléopolis Magna; Ehnasya el Medina</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documento textual</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; CNRS</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 14. Ficha resultante de la descripción a nivel de unidad documental compuesta, 1.14, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```
<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid locality="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>"L'éducation d'un prince royal égyptien de la IXe dynastie" Alexandre Moret
        1927 [La educación de un príncipe real egipcio de la IX dinastia]</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:48:55">2025-06-10T19:48:55</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Unidad documental compuesta" otherlevel="ISAD(G)v2"
  encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.1.1.14" identifier="1.14"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">"L'éducation d'un prince royal égyptien de la IXe
      dynastie" Alexandre Moret 1927 [La educación de un príncipe real egipcio de la IX dinastia]
      </unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
        Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2004);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2004).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity>CAJAS: 11 ( 0,3 m³) ARCHIVADORES: 5 ( 0,2 m³) </quantity>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
    </repository>
  </name>
```

```

    <part>Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
    Humanidades de la UAB.</part>
  </name>
</repository>
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica
  en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina;
      Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
      Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca
  de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad
  Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el
  Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak: Egipto. Egiptología; arqueología; campañas
  arqueológicas. ">
    <part>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-
    Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
    Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2004); custodia en
  IEPOA; desde 2015 colección bibliográfica unificada en la UAB, archivo personal permanece en
  IEPOA sin tratamiento formal. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española.</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, microfichas, material fotográfico; algunos álbumes con grapas y
  arandelas metálicas; diapositivas con manchas de humedad.</p>
  <p>Archivo en proceso de digitalización; desde noviembre de 2023 se valoran intervenciones
  archivísticas formales. Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren
  conservación </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>Inventario inicial (2002) de 2 m lineales; fotografías de estado previo al tratamiento;
  (no existe inventario definitivo ni catálogo accesible).</p>

```

```
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Colección Jesús López de Egiptología (UAB); recursos pioneros en estudios egiptológicos en España.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>ISAD(G)</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>IX dinastía; Príncipe; Faraones; Egiptología; Jeroglíficos </p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>España; Barcelona; Bellaterra</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documento textual</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Alexandre Moret; Jesús López; Josep Cervelló; IEPOA; Universidad Autónoma de Barcelona</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 15. Ficha resultante de la descripción a nivel de unidad documental compuesta, 1.20, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```

<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Documentación para el estudio del Libro de los Muertos capítulo 77 (Papiro
        Mesemner)</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:49:06">2025-06-10T19:49:06</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Unidad documental compuesta" otherlevel="ISAD(G)v2"
  encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.1.1.20" identifier="1.20"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Documentación para el estudio del Libro de los Muertos
      capítulo 77 (Papiro Mesemner)</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
        Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2004);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2004).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity>CAJAS: 11 ( 0,3 m³) ARCHIVADORES: 5 ( 0,2 m³) </quantity>
          <unittype>Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>

```

```
<part>Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
Humanidades de la UAB.</part>
</name>
</repository>
</did>
<relations>
<relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica
en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
<relationentry>Índices de descripción</relationentry>
<descriptivenote>
<p>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina;
Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </p>
</descriptivenote>
</relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
<subject identifier="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca
de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad
Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el
Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak: Egipto. Egiptología; arqueología; campañas
arqueológicas. ">
<part>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-
Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </part>
</subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
<p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2004); custodia en
IEPOA; desde 2015 colección bibliográfica unificada en la UAB, archivo personal permanece en
IEPOA sin tratamiento formal. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
<p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
<p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española.</p>
</appraisal>
<accruals>
<p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
<p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
<p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
<p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
</p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
<p>Soportes mixtos: papel, microfichas, material fotográfico; algunos álbumes con grapas y
arandelas metálicas; diapositivas con manchas de humedad.</p>
<p>Archivo en proceso de digitalización; desde noviembre de 2023 se valoran intervenciones
archivísticas formales. Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren
conservación </p>
</phystech>
<otherfindaid>
<p>Inventario inicial (2002) de 2 m lineales; fotografías de estado previo al tratamiento;
(no existe inventario definitivo ni catálogo accesible).</p>
</otherfindaid>
```

```

</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Colección Jesús López de Egiptología (UAB); recursos pioneros en estudios egiptológicos
  en España.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>ISAD(G)</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>Libro de los muertos; Textos; Libros; Literatura; Egiptología; Jeroglíficos</p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>El Cairo</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Textual; Fotografías</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López</persname>
</archdesc>
</ead>

```

Figura 16. Ficha resultante de la descripción a nivel de unidad documental compuesta, 1.21, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```
<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Listado y anotaciones sobre faraones y visires del Imperio
          Nuevo</titleproper>
        </titlestmt>
      </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:48:10">2025-06-10T19:48:10</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Unidad documental compuestaotherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2"
  encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.1.1.21" identifiser="1.21"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Listado y anotaciones sobre faraones y visires del Imperio
        Nuevo</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifiser="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
        Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2004);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2004).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
    </repository>
    <name>
```

```

    <part>Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
    Humanidades de la UAB.</part>
  </name>
</repository>
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica
  en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina;
      Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
      Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca
  de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad
  Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el
  Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak: Egipto. Egiptología; arqueología; campañas
  arqueológicas. ">
    <part>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-
    Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
    Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2004); custodia en
  IEPOA; desde 2015 colección bibliográfica unificada en la UAB, archivo personal permanece en
  IEPOA sin tratamiento formal. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española.</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, microfichas, material fotográfico; algunos álbumes con grapas y
  arandelas metálicas; diapositivas con manchas de humedad.</p>
  <p>Archivo en proceso de digitalización; desde noviembre de 2023 se valoran intervenciones
  archivísticas formales. Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren
  conservación </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>Inventario inicial (2002) de 2 m lineales; fotografías de estado previo al tratamiento;
  (no existe inventario definitivo ni catálogo accesible).</p>

```

```
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Colección Jesús López de Egiptología (UAB); recursos pioneros en estudios egiptológicos en España.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>ISAD(G)</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcs" >
  <p>Faraones; Visires; Egiptología; Antiguo Egipto; Genealogía; Dinastías; Imperio Nuevo; Reino Nuevo</p>
</subject>
<geogname source="tgn" >
  <p/>
</geogname>
<genreform source="aat" >
  <p/>
</genreform>
<persname source="viaf">Seqenere Tao; Seqenenre Tao II; Kamose; Ahmosis; Amenofis I; Tutmosis I; Tutmosis II; Hatshepsut; Tutmosis III; Amenofis III; Amenofis II; Tutmosis IV; Amenofis IV; Akhenatón; Smenkhare; Tutankamón; Ay; Ramsés I; Horemheb; Sethi I; Ramsés II; Merenptah; Amenmesse; Sethi II; Siptah; Tauser; Setnakht; Ramsés III; Ramsés IV; Ramsés V; Ramsés IV; Ramsés VI; Ramsés VII; Ramsés VIII; Ramsés IX; Ramsés X; Ramsés XI; </persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 17. Ficha resultante de la descripción a nivel de unidad documental compuesta, 1.22, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```

<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Anotaciones sobre el Papiro de Turín 54033 </titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:49:13">2025-06-10T19:49:13</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Unidad documental compuestaotherlevel" relatedencoding="ISAD(G)v2"
  encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.1.1.22" identifier="1.22"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Anotaciones sobre el Papiro de Turín 54033 </unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
        Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2004);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2004).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
          Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>

```

```
</repository>
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica
  en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina;
      Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
      Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca
  de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad
  Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el
  Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak: Egipto. Egiptología; arqueología; campañas
  arqueológicas. ">
    <part>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-
    Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
    Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2004); custodia en
  IEPOA; desde 2015 colección bibliográfica unificada en la UAB, archivo personal permanece en
  IEPOA sin tratamiento formal. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española-</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, microfichas, material fotográfico; algunos álbumes con grapas y
  arandelas metálicas; diapositivas con manchas de humedad.</p>
  <p>Archivo en proceso de digitalización; desde noviembre de 2023 se valoran intervenciones
  archivísticas formales. Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren
  conservación </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>Inventario inicial (2002) de 2 m lineales; fotografías de estado previo al tratamiento;
  (no existe inventario definitivo ni catálogo accesible).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
```

```
<relatedmaterial>
  <p>Colección Jesús López de Egiptología (UAB); recursos pioneros en estudios egiptológicos
  en España.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>Papiros; Papiro de Turin; Texto; Literatura; Judicial; Papiro Judicial; Egiptología;
  Jeroglíficos</p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>Turin; Italia</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documento textual</p>
</genreform>
<persname source="viaf"/>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 18. Ficha resultante de la descripción a nivel de unidad documental compuesta, 1.28, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```
<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Apuntes sobre pronombres del egipcio clásico</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:49:24">2025-06-10T19:49:24</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Unidad documental compuesta" otherlevel=" " relatedencoding="ISAD(G)v2"
  encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.1.1.28" identifier="1.28"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Apuntes sobre pronombres del egipcio clásico</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
        Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2004);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2004).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca de
          Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>
```

```

</repository>
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
    otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica
    en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina;
      Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
      Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en IEPOA (UAB); colección bibliográfica en Biblioteca
de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad
Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el
Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak: Egipto. Egiptología; arqueología; campañas
arqueológicas. ">
  <part>Jesús López; UNESCO; CNRS Universidad Autónoma de Barcelona; IEPOA; Asuán; el-
Medina; Abu Simbel: Heracleópolis Magna; Ehnasya el Medina; Tebas; Deir el Medina; Karnak:
Egipto. Egiptología; arqueología; campañas arqueológicas. </part>
</subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2004); custodia en
IEPOA; desde 2015 colección bibliográfica unificada en la UAB, archivo personal permanece en
IEPOA sin tratamiento formal. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española-</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, microfichas, material fotográfico; algunos álbumes con grapas y
arandelas metálicas; diapositivas con manchas de humedad.</p>
  <p>Archivo en proceso de digitalización; desde noviembre de 2023 se valoran intervenciones
archivísticas formales. Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren
conservación </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>Inventario inicial (2002) de 2 m lineales; fotografías de estado previo al tratamiento;
(no existe inventario definitivo ni catálogo accesible).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>

```

```
<relatedmaterial>
  <p>Colección Jesús López de Egiptología (UAB); recursos pioneros en estudios egiptológicos
  en España.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>Filología; Pronombres; Lengua; Escritura; Egipto Clásico</p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>Barcelona; Bellaterra</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documento textual; Apuntes; Cuaderno de Notas</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; IEPOA; Universidad Autónoma de Barcelona</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 19. Ficha resultante de la descripción a nivel de unidad documental compuesta, 1.29, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```

<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid locality="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Apuntes sobre el Neogipcio</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-06-10T19:49:29">2025-06-10T19:49:29</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Unidad documental compuesta" otherlevel=" " relatedencoding="ISAD(G)v2"
  encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.1.1.29" identifier="1.29"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Apuntes sobre el Neogipcio</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>

```

```
repository>
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
  colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p> Índice digital basado en códigos numéricos. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal=" Índice digital
  basado en códigos numéricos. ">
    <part> Índice digital basado en códigos numéricos. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española.</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Soportes mixtos: papel, microfichas, fotografías, negativos, diapositivas, digital.</p>
  <p>Estado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024. </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en
  formato Access (2025).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>
</odd>
```

```
</didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsb">
  <p>Lengua; Escritura; Neogipcio</p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>Barcelona; Bellaterra</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Documento textual; Apuntes; Cuaderno de Notas</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; IEPOA; Universidad Autónoma de Barcelona</persname>
</archdesc>
</ead>
```

Figura 20. Ficha resultante de la descripción a nivel de unidad documental simple, 5.4.01, en estándar EAD, formato XML. Fondo Jesús López

```
<ead xmlns="http://ead3.archivists.org/schema/" xmlns:NS1="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-
instance" NS1:schemaLocation="http://ead3.archivists.org/schema/
http://www.archivesportaleurope.net/Portal/profiles/ead3.xsd" audience="external">
  <control countryencoding="iso3166-1" dateencoding="iso8601" langencoding="iso639-2b"
  repositoryencoding="iso15511" scriptencoding="iso15924" relatedencoding="ISADGv2">
    <recordid>(no disponible)</recordid>
    <otherrecordid localtype="identifiser">(no disponible)</otherrecordid>
    <filedesc>
      <titlestmt>
        <titleproper>Frontal de Deir el Bahari</titleproper>
      </titlestmt>
    </filedesc>
    <maintenancestatus value="revised">revised</maintenancestatus>
    <maintenanceagency>
      <agencycode>(no disponible)</agencycode>
      <agencyname>(no disponible)</agencyname>
    </maintenanceagency>
    <maintenancehistory>
      <maintenanceevent>
        <eventtype value="revised">revised</eventtype>
        <eventdatetime standarddatetime="2025-05-26T17:25:12">2025-05-26T17:25:12</eventdatetime>
        <agenttype value="machine">machine</agenttype>
        <agent>Descripción elaborada por Sara Sánchez Oliva</agent>
      </maintenanceevent>
    </maintenancehistory>
  </control>
  <archdesc level="Unidad documental simple" otherlevel="ISAD(G)v2"
  encodinganalog="1.4">
    <did>
      <unitid countrycode="ES" repositorycode="FJL-A.1.2.4.TEBAS" identifier="5.4.01.jpg"
      encodinganalog="1.1">(no disponible)</unitid>
      <unittitle encodinganalog="1.2">Frontal de Deir el Bahari</unittitle>
      <unitdatestructured datechar="creation" era="ce" label="fecha creacion"
      encodinganalog="1.3">
        <daterange>
          <fromdate standarddate="1933">1933</fromdate>
          <todate standarddate="2002">2002</todate>
        </daterange>
      </unitdatestructured>
      <origination encodinganalog="2.1">
        <corpname identifier="https://iepoa.uab.cat/es/inicio/" relator="otros" rules="NPA2"
        normal="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
        Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
          <part>Dr. Jesús López </part>
        </corpname>
        <acqinfo>Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025);
        mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).</acqinfo>
      </origination>
      <physdescset coverage="whole" parallel="false">
        <physdescstructured physdescstructuredtype="materialtype" coverage="part">
          <quantity/>
          <unittype> Cajas </unittype>
        </physdescstructured>
      </physdescset>
      <langmaterial encodinganalog="4.3">
        <languageset>
          <language langcode="es">Español</language>
          <script scriptcode="Latn">Alfabeto latino</script>
        </languageset>
      </langmaterial>
      <repository>
        <name>
          <part>Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección bibliográfica en
          Biblioteca de Humanidades de la UAB.</part>
        </name>
      </repository>
    </did>
  </archdesc>
</ead>
```

```

</repository>
</did>
<relations>
  <relation relationtype="otherrelationtype" arcrole="http://purl.org/dc/terms/subject"
  otherrelationtype="subject" href="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB;
  colección bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB.">
    <relationentry>Índices de descripción</relationentry>
    <descriptivenote>
      <p>Índice digital basado en códigos numéricos. </p>
    </descriptivenote>
  </relation>
</relations>
<bioghist encodinganalog="2.2">Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la
Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Símbel
(UNESCO).</bioghist>
<controlaccess>
  <subject identifier="Archivo personal en Biblioteca de Humanidades UAB; colección
  bibliográfica en Biblioteca de Humanidades de la UAB." rules="NPA2" normal="Índice digital
  basado en códigos numéricos. ">
    <part>Índice digital basado en códigos numéricos. </part>
  </subject>
</controlaccess>
<custodhist encodinganalog="2.3">
  <p>Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento;
  compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en
  IEPOA; desde 2002. </p>
</custodhist>
<scopecontent encodinganalog="summary">
  <p>Documentación de docencia, investigación y arqueología egiptológica: campañas de campo,
  resultados de investigación, archivos de universidades e instituciones; materiales gráficos
  y textuales relativos a su carrera. </p>
</scopecontent>
<appraisal>
  <p>Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -
  documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española.</p>
</appraisal>
<accruals>
  <p>No previstos (fondo cerrado)</p>
</accruals>
<arrangement>
  <p>Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación</p>
</arrangement>
<accessrestrict encodinganalog="4.1">
  <p>Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.</p>
</accessrestrict>
<userrestrict encodinganalog="4.2">
  <p>Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
  </p>
</userrestrict>
<phystech encodinganalog="4.4">
  <p>Plástico</p>
  <p>stado general bueno, sin plagas, aunque algunos soportes requieren conservación.
  Digitalizado en su totalidad 2024. </p>
</phystech>
<otherfindaid>
  <p>El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en
  formato Access (2025).</p>
</otherfindaid>
<altformavail/>
<p>(no especificado)</p>
<relatedmaterial>
  <p>Fondo Jesús López.</p>
</relatedmaterial>
<bibliography>
  <p>(no aplica)</p>
</bibliography>
<odd>
  <didnote>
    <p>.</p>
  </didnote>

```

```
</didnote>
</odd>
<conventiondeclaration>
  <p>EAD con apoyo de ISAD(G).</p>
</conventiondeclaration>
<profiledesc>
  <creation>
    <date normal="2025-04-02">Abril 2025</date>
  </creation>
</profiledesc>
<subject source="lcsch">
  <p>Tumba; Necrópolis; Faraones; Dinastía XVIII</p>
</subject>
<geogname source="tgn">
  <p>Tebas; Deir el Bahari; Luxor; Alto Egipto; Egipto;</p>
</geogname>
<genreform source="aat">
  <p>Fotografía</p>
</genreform>
<persname source="viaf">Jesús López; Hatshepsut</persname>
</archdesc>
</ead>
```

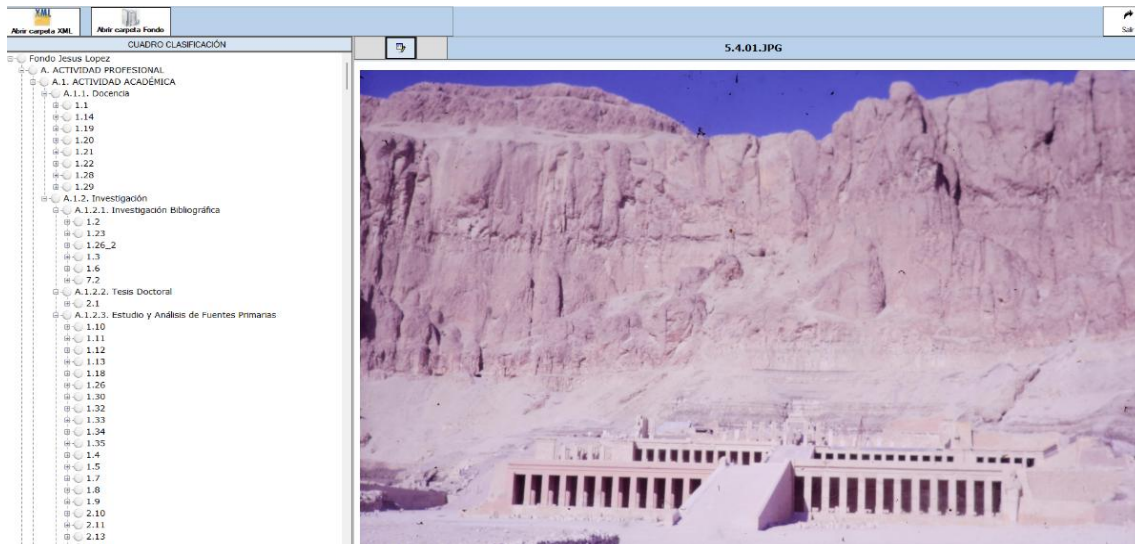


Figura 21. Menú principal del programa 25-docs, en el lado izquierdo se despliega el cuadro de clasificación, y en la parte derecha una vez seleccionado el documento o ítem se previsualiza.

REGISTRO ELEMENTOS	
GRABAR	A PORTAPAPELES
Fondo Jesús López	
COPIAR	PEGAR
SALIR	
DATOS ARCHIVO XML	
1. Identificación	
1.1. Código(s) de referencia:	(no disponible)
1.2. Título:	Fondo Jesús López
1.3. Fecha(s):	1933-2002 (extremas), actividad principal: 1960-1998
1.4. Nivel de descripción:	Fondo
1.5. Volumen y soporte:	2 m lineales (aprox.), 2216 unidades: negativos 35 mm (157), fotos b/n (506), fotos color (135), diapositivas (461), documentos textuales (57), microfichas (900), PDF y TIFF.
2. Contexto	
2.1. Nombre(s) del/los productor(es):	Dr. Jesús López
2.2. Historia institucional / Reseña biográfica:	Especialista en egiptología, vinculado al CNRS y a la Universidad Autónoma de Barcelona; participó en campañas en Asuán, el-Medina y Abu Simbel (UNESCO).
2.3. Historia archivística:	Traslado desde Le Chesnay (Francia) a la Fundación Aula Aegyptiaca tras su fallecimiento; compraventa simbólica y cesión a la Biblioteca de Humanidades de la UAB (2025); custodia en IEPOA; desde 2002.
2.4. Fuente inmediata de adquisición o transferencia:	Compra simbólica con Chiara López (heredera) y cesión gratuita a la UAB (2025); mediación de Dr. Josep Cervelló; transferencia al IEPOA (2002).
3. Contenido y estructura	
3.1. Ámbito y contenido:	Este fondo documental reúne la producción personal y profesional de Jesús López, incluyendo correspondencia, manuscritos, fotografías y documentos relacionados con su actividad pública (fechas extremas: 1933-2002).
3.2. Evaluación, selección y eliminación:	Fondo cerrado al fallecimiento (no se prevén nuevos ingresos). Conservación permanente -documentos de valor permanente para la historia de la egiptología española-.
3.3. Ingreso(s) adicionales:	No previstos (fondo cerrado)
3.4. Sistema de organización:	Organizado de acuerdo al Cuadro de Clasificación
4. Condiciones de acceso y uso	
4.1. Condiciones de acceso:	Acceso sujeto a solicitud motivada a la UAB/IEPOA.
4.2. Condiciones de reproducción:	Derechos cedidos para uso docente e investigativo; reproducción sujeta a autorización.
4.3. Idioma(s) y escritura(s):	Español; Francés; Inglés; Italiano; Alemán; Alfabeto Latino; Jeroglíficos; Hierático; Egipcio clásico; Neoegipcio
4.4. Características físicas y requisitos técnicos:	Soportes mixtos: papel, plástico, vidrio, digital
4.5. Instrumentos de descripción:	El fondo cuenta con un inventario general (2024), una base de datos descriptiva en formato Access (2025).
4.6. Índices de descripción:	Índice digital basado en códigos numéricos.

Figura 22. Plantilla descripción del programa 25-docs.



Figura 23. Respuesta de DeepSeek al envío del archivo XML para que lo visualizará en formato ISAD(G).

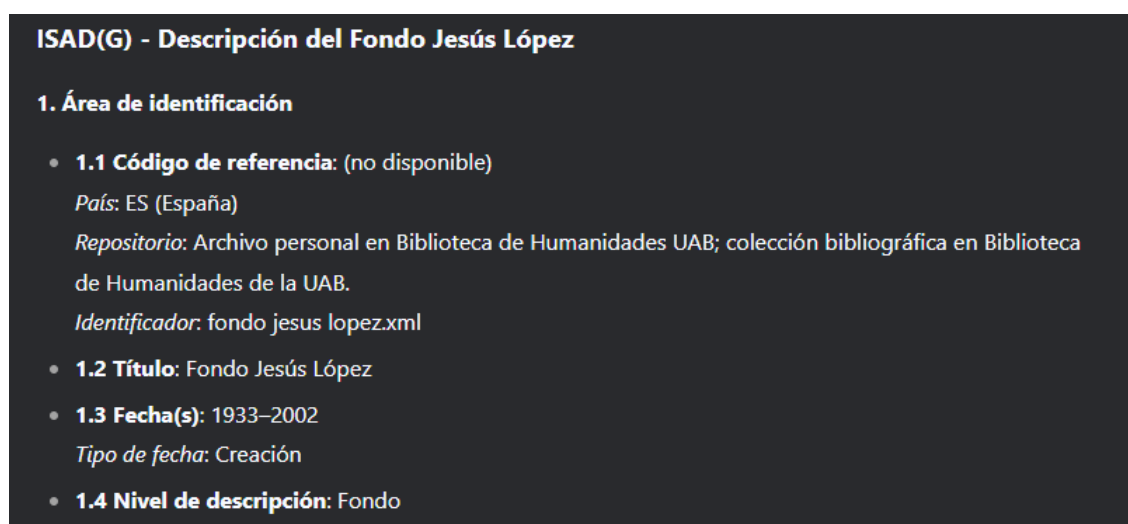


Figura 24. Respuesta de DeepSeek texto copiado del XML para que lo visualizará en formato ISAD(G)

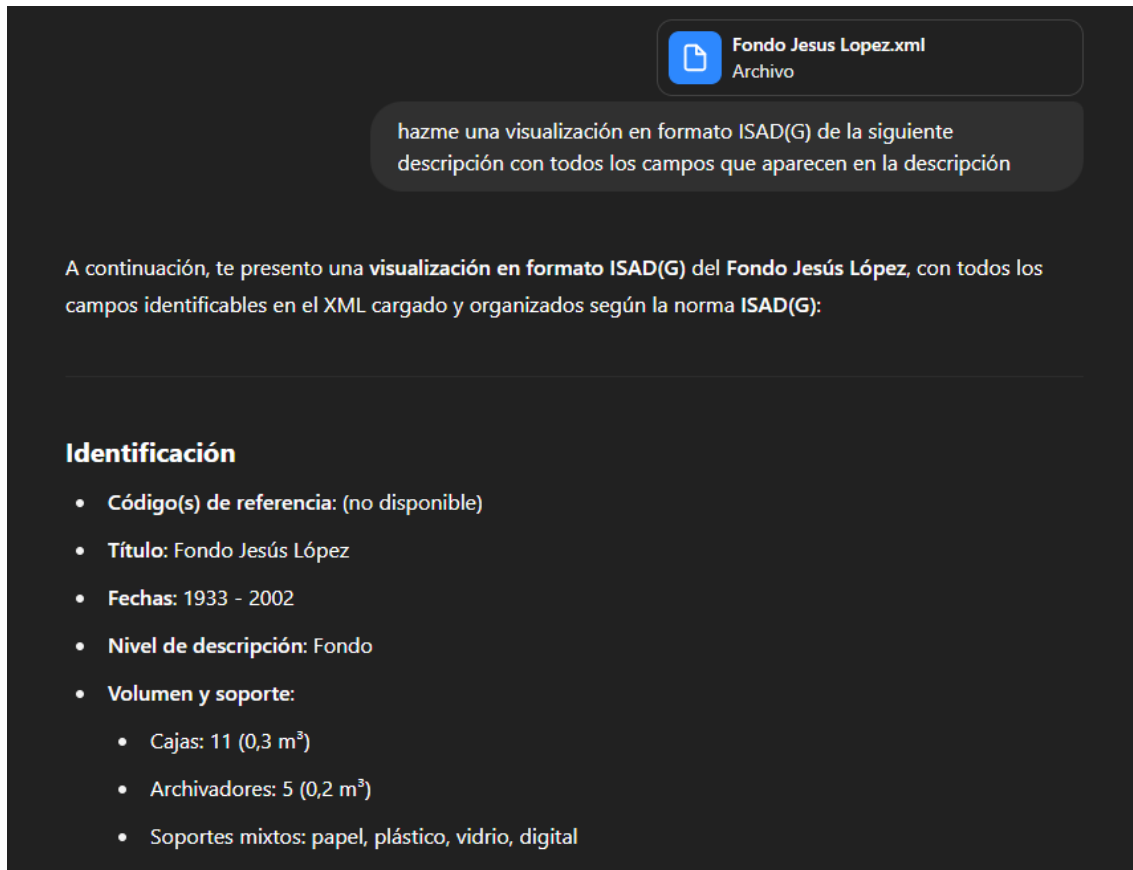


Figura 25. Respuesta de *ChatGPT* al envío del archivo XML para que lo visualizará en formato ISAD(G).

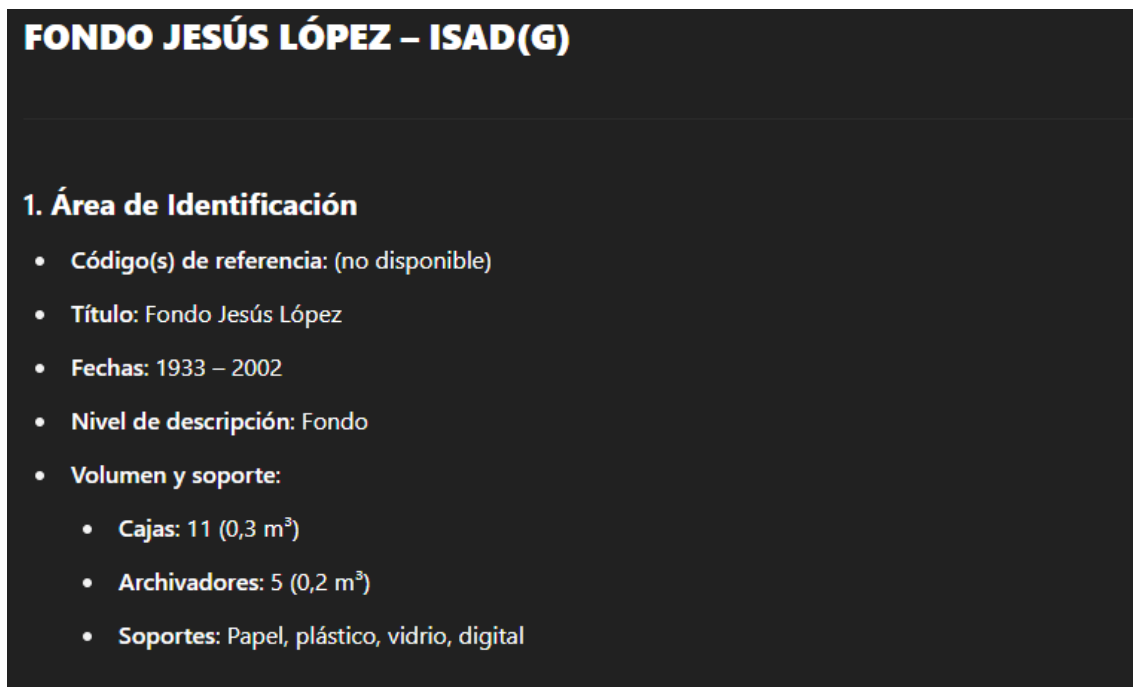


Figura 26. Respuesta de *DeepSeek* texto copiado del XML para que lo visualizará en formato ISAD(G).



Figura 27. Fotografía 5.3.05. Procedente de la digitalización del Fondo Jesús López.

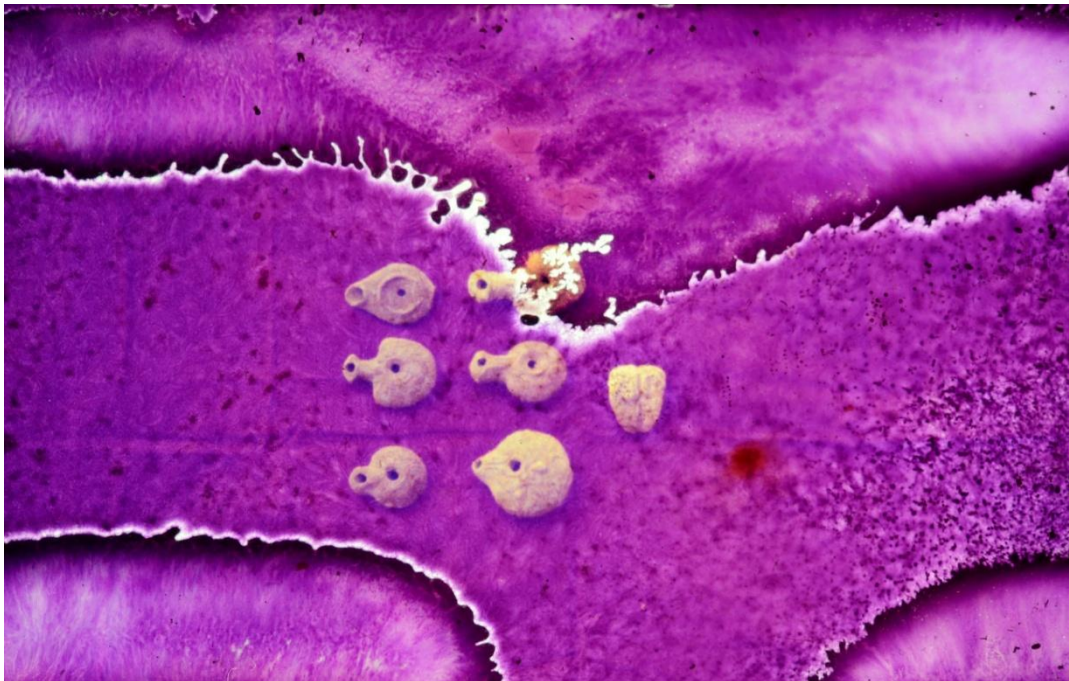


Figura 28. Fotografía 5.3.43. Procedente de la digitalización del Fondo Jesús López.

Jesús López (egiptólogo)

🇬🇧 [Añadir idiomas](#) ↕

[Artículo](#) [Discusión](#)

[Leer](#) [Editar](#) [Ver historial](#) [Herramientas](#) ↕

Jesús López (Madrid, 1933 - *Le Chesnay*, 2002) fue un [egiptólogo](#) español, concretamente su figura en sí misma se consolida como la "primera generación de egiptólogos" a nivel nacional.¹

Trayectoria [[editar](#)]

A finales de los años 50's se trasladó a [Francia](#) donde se formó y trabajó junto a figuras destacas como [Georges Posener](#) (en ese entonces ostentaba la catedra de Egiptología en el [Collège de France](#)). En el e1961 se trasladó a París debido a la obtención de la plaza "Ingenieur" en el [CNRS](#), donde posteriormente desarrolló una amplia carrera profesional, llegando a ostentar unos años después "Chargé de rechercheh".

En cuanto al trabajo en yacimientos arqueológicos es imprescindible destacar su labor como epigrafista durante las [Campañas de salvamento de los monumentos de Nubia](#),² donde la [UNESCO](#) lanzo un llamamiento para poder preservarlos ante el desarrollo del proyecto de la [presa de Asuán](#). Las campañas se extendieron entre el 1960 hasta el 1980.³

También señalar su trabajo en el [Proyecto de Investigación en Ehnasya el Medina \(Heracleópolis Magna\)](#), entre el 1966 hasta el 1984, donde trabajó como directo de campo, junto con [Presedo](#).⁴

Posteriormente a partir del 1992 inició su actividad docente en [España](#), concretamente en [Barcelona](#), impartiendo clase en la [Universidad de Barcelona](#) y la [Universidad Autónoma de Barcelona](#). El inicio de esta docencia sucedió por la invitación que recibió por el director del momento, del [Institut d'Estudis del Pròxim Orient Antic \(IEPOA\)](#)⁵, [Gregorio del Olmo Lete](#).

También impartió cursos de [lengua neoejipcia](#), de [hieratico](#) y de literatura tanto media como neojipcia en el [CSIC](#), invitado en esta ocasión por [José Manuel Galán](#).

Jesús López	
Información personal	
Nacimiento	1933 <div>Madrid</div>
Fallecimiento	2002 <div>Le Chesnay</div>
Educación	
Educado en	CNRS
Información profesional	
Ocupación	Historiador, profesor universitario, egiptólogo, investigador
[editar datos en Wikidata]	

Figura 29. Página de Wikipedia de Jesús López. Véase: [https://es.wikipedia.org/wiki/Jesús_López_\(egiptólogo\)](https://es.wikipedia.org/wiki/Jesús_López_(egiptólogo))